

bb. 65. /aláírták... 1. folyt./ gy

a százhalombattán épülő dunamenti hőerőmű a megállapodás értelmében négy, egyenként 670 tonna óránkénti kapacitású kazánt kap, az ezekhez szükséges nagynyomású csővezetékekkel, műszerekkel, automatika berendezésekkel együtt. az első kazánt 1973-ban helyezik üzembe. a kazánokat a léva melletti tlmace-kazángyár készíti, a tervezésben és a kivitelezésben egy orosz-balti céggel együttműködve. tekintettel arra, hogy magas műszaki követelményeknek megfelelő berendezés gyártásáról van szó, a beruházásnál nagyarányú műszaki-gazdasági együttműködésre is sor kerül majd a magyar és csehszlovák szakemberek között./mti/

bb. 66. csehszlovák szövetségi vezetők budapesten

k sz/gg/1e/gy/la

1969. október 2.

rév tajosnak, az okisz elnökének meghívására szófiából átutazóban csütörtökön néhány napra hazánkba érkezett jozef podlipny, a csehszlovák központi szövetségi tanács elnöke és peter poruben, a szlovák kisipari termelészövetkezetek szövetségének elnöke./mti/

bb. 67. időjárásjelentés

gk/gy/la

1969. október 2.

a meteorológiai intézet jelenti csütörtök este:

hűvös idő

várható időjárás péntek estig: felhőátvonulások, szórványos futó esővel. időnként élénk nyugati, északnyugati szél. hűvös idő. várható legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 10-15 fok között./mti/

19.30/gy

- 38 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti bel f o l d i hí r e k

1969. október 3.

001. 1. tudnivalók a szaktanári képesítés megszerzéséről

te/gk/1e/gy/la

1969. október 3.

a művelődésügyi miniszter szabályozta a tanárképző főiskolák levelező tagozatán folyó képzést, amely lehetővé teszi a pedagógusok számára a szaktanári képesítés megszerzését. a hallgatók ezt két éves tanulmányi idő alatt egyszakos, négy év alatt pedig kétszakos általános iskolai tanári képesítést szerezhetnek. az egyszakos képzésre középfoku vagy felsőfoku tanítóképző intézetben szerzett tanítói oklevéllel, továbbá általános iskolai vagy középiskolai tanári oklevéllel rendelkező pedagógusok jelentkezhetnek. a kétszakos képzést - a szaktanári szükséglet alakulásának megfelelően - a minisztérium szabályozza, illetve engedélyezi.

a pályázók - a nappali tagozathoz hasonlóan - területi elv alapján, a körzeti beosztás szerint nyújthatják be kérelmüket. a jelentkezéseket a munkáltatók, illetve a felügyeleti szervek a munkahely szerint illetékes tanács művelődésügyi osztályához továbbítják és az összesítve juttatja el szeptember első felében az illetékes főiskolához. kétszakos képzésre csak olyan kérelmet fogadnak el, amelyet a munkáltató felügyeleti szerve is javasolt.

a főiskolák egyszakos képzésre - az ének-zene, a rajz, a testnevelés, valamint az idegen nyelv és az irodalom szakokra jelentkezők kivételével - felvételi vizsga nélkül veszik fel a pedagógusokat. a kétszakos képzésre jelentkezők a főiskolák nappali tagozatos képzésében kialakított szak-párosítás szerint tesznek felvételi vizsgát.

/tolvt. köv./

- 1 -

bb. 65. /aláírták... 1. folyt./ gy

a százhalombattán épülő dunamenti hőerőmű a megállapodás értelmében négy, egyenként 670 tonna óránkénti kapacitású kazánt kap, az ezekhez szükséges nagynyomású csővezetékekkel, műszerekkel, automatika berendezésekkel együtt. az első kazánkt 1973-ban helyezik üzembe. a kazánokat a léva melletti timace-kazángyár készíti, a tervezésben és a kivitelezésben egy osztrák-beli céggel együttműködve. tekintettel arra, hogy magas műszaki követelményeknek megfelelő berendezés gyártásáról van szó, a beruházásnál nagyarányú műszaki-gazdasági együttműködésre is sor kerül majd a magyar és csehszlovák szakemberek között./mti/

bb. 66. csehszlovák szövetkezeti vezetők budapesten

k sz/gg/1e/gy/la

1969. október 2.

rév tajosnak, az okisz elnökének meghívására szófiából átutazóban csütörtökön néhány napra hazánkba érkezett jozef podlipny, a csehszlovák központi szövetkezeti tanács elnöke és peter poruben, a szlovák kisipari termelőség-szövetkezetek szövetségének elnöke./mti/

bb. 67. időjárásjelentés

gk/gy/la

1969. október 2.

a meteorológiai intézet jelenti csütörtök este:

hűvös idő

várható időjárás péntek estig: felhőátvonulások, szórványos futó esővel. időnként élénk nyugati, északnyugati szél. hűvös idő. várható legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 10-15 fok között./mti/

19.30/gy

- 38 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

1969. október 3.

001. 1. tudnivalók a szaktanári képesítés megszerzéséről

1 te/gk/1e/gy/la

1969. október 3.

a művelődésügyi miniszter szabályozta a tanárképző főiskolák levelező tagozatán folyó képzést, amely lehetővé teszi a pedagógusok számára a szaktanári képesítés megszerzését. a hallgatók itt két éves tanulmányi idő alatt egyszakos, négy év alatt pedig kétszakos általános iskolai tanári képesítést szerezhettek. az egyszakos képzésre középfoku vagy felsőfoku tanítóképző intézetben szerzett tanítói oklevéllel, továbbá általános iskolai vagy középiskolai tanári oklevéllel rendelkező pedagógusok jelentkezhetnek. a kétszakos képzést - a szaktanári szükséglet alakulásának megfelelően - a minisztérium szabályozza, illetve engedélyezi.

a pályázók - a nappali tagozathoz hasonlóan - területi elv alapján, a körzeti beosztás szerint nyújthatják be kérelmüket. a jelentkezéseket a munkáltatók, illetve a felügyeleti szervek a munkahely szerint illetékes tanács művelődésügyi osztályához továbbítják és az összesítve juttatja el szeptember első felében az illetékes főiskolához. kétszakos képzésre csak olyan kérelmek fogadnak el, amelyet a munkáltató felügyeleti szerve is javasolt.

a főiskolák egyszakos képzésre - az ének-zene, a rajz, a testnevelés, valamint az idegen nyelv és az irodalom szakokra jelentkezők kivételével - felvételi vizsga nélkül veszik fel a pedagógusokat. a kétszakos képzésre jelentkezők a főiskolák nappali tagozatos képzésében kialakított szak-párosítás szerint tesznek felvételi vizsgát.

/TOLVAI. KÖV./

- 1 -

bb. 1. / tudnivalók.... 1. folyt./ gy

a miniszteri utasítás a továbbiakban tartalmazza a levelező tanulmányok rendjét, s meghatározza azt is, hogy a harctárak eredményes felkészüléséhez a fővárosi, illetve a megyei művelődési osztályok milyen segítséget kötelesek nyújtani. Így a többi között a főtisztviselők egyetértésben konzultációs központot szervezhetnek. /mtl/

..

bb. 2. fődíjat nyert románában a katonai filmstudio alkotása

i vt/gk/zs/gy/ta

1969. október 3.

a romániai mangaliában rendezték meg a varsói szerződés tagállamai hadseregeinek negyedik katonai filmfesztiválját. a résztvevő országok összesen 54 katonai témájú oktató- és dokumentumfilmet mutattak be. a fesztiválról a magyar küldöttség szép sikerrel tért haza. a három fődíj közül az egyiket a „720 nap” című dokumentum film, a mafilm katonai stúdiójának alkotása nyerte el. a produkciót Lestár János rendezte, az operatőrök g. tóth János és tóth Rózsa voltak. a film a magyar katonailatalkok mai életét, munkáját szemlélteti. az oktatófilmek kategóriájában a bányai látó ábrát rendezett „sugármentesítés” oklevelet kapott.

a mafilm katonai stúdiója hamarosan újabb fesztiválon szerepel. típcsében. a stúdió kollektívájának alkotásai közül a nemzetközi zsűri négy filmet nyert meg a típcsői fesztiválra. /mtl/

bb. 3. szabadtéri bányamúzeum nyílik rudabányán

vid-ká/gy/ta

1969. október 3.

a múzeumi hónapban érdekes munka fejeződik be rudabányán. a már negyedik esztendeje működő országos érc és ásványbányászati múzeum mellett az idén állandó jellegű szabadtéri kiállítást nyitnak. a leendő skanzenben már épül a tizennyolc méter hosszú fészálítótávát, amelynek két oldalán hat, úgynevezett kamrafel-
tést képeznek ki. az eredeti munkahelyekhez hasonló faluképek mutatják majd be a barna pát és a színes érc, valamint a kaolin, mangán és kvarcit bányászat fejlődését, a különböző művelési módokat és gépeket.

/folyt. köv./

- 2 -

20

bb. 3. / szabadtéri.... folyt./ gy

a felszínen épülő vágat bejárata előtt kiállítják az ércbányászati-
ben eddig használt csilléket, a sárosparagi malomkőbánya egykori
homokgyűjtőjét, a telkibányán talált középkori aranyórtó kőveket,
valamint az első gőzmozdonyt, amely rudabánya és a hajdani sajó-
kaziné között közlekedett. a szabadtéri múzeum előreláthatólag
október végére készül el. /mtl/

..

bb. 4. kézikönyv a magyar múzeumokról

i ol/gk/zs/gy/ta

1969. október 3.

a múzeumi hónap küszöbén látott napvilágot - béni gyöngy
és balassa Iván szerkesztésében - a magyar múzeumok kézi-
könyve. a nazárok valamennyi múzeumát bemutató munkához hason-
ló kiadvány eddig nem jelent meg. az új kötet a legfontosabb,
legnagyobb és jelentős állandó kiállítással rendelkező múzeu-
mokkal részletesebben foglalkozik, míg a többiek - a legfon-
tosabb tudnivalókkal együtt - a kötet végén, a városok és a fal-
vak betűrendjében található meg az olvasó. /mtl/

..

bb. 5. befejezés előtt a burgonyatermés betakarítása

i jf/tr/zs/gy/ta

1969. október 3.

bejezéshez közeledik a burgonyatermés betakarítása. már
csak a későbbi érésu rajták felszedése van hátra. az idei sze-
zonra gazdaságok nagy számban vásároltak olyan kombájnokat, a-
melyekkel lerövidíthették a burgonyaszedés idejét. így számos
gazdaság egyenes előnyt szerzett, amit később majd jól kamatoz-
tatnak a munkaigényes kukoricatörésnél. a gazdaságos, gyors
munkát az ndk-ból benézott burgonyakombájnok jó elősegítették.
az agrotársulat a szezonra összesen több mint 200 berendezést
tartalékolt a raktárakban, a készlet legnagyobb része el is kelt.
különösen nagy volt az érdeklődés az e-660-as típus iránt, de
kelendő volt az ndk-beli 668-as mintájú kombájn is, amely nemcsak
felszedi, hanem meg is tisztítja a burgonyát. ebből a gépből
26-ot vásároltak, elsősorban a nagyobb burgonyatermő területek
rendelkező állami gazdaságok.

/folyt. köv./

- 3 -

20

bb. 5. /befejezés előtt.... 1. folyt./ gy

elégedettek a gazdaságok a magyar gyártmányú kiszedő gépekkel is. ezek lényegében csak kiássák a gumókat a talajból, de alacsony áruk és kedvező teljesítményük miatt keresettek: 300 darab kettőt el betöltük a betakarítás főszezonjáig./mti/

bb. 6. barcognak a dámszarvasok gyulajon

vid-há/gy/la

1969. október 3.

megkezdődött a dámszarvasok barcogása a gyulai vadrezervátumban. a lapátos agancsu dámbikák az idén a szokásosnál mintegy tíz nappal előbb hallatják hangukat, amely jóval gyengébb a dámszarvasok zengeres bögésénél, inkább horkolásához hasonlít. a mintegy harmincezer holdas rezervátumban a világ legnagyobb dámvadállománya él. ezekből az eddigből kerültek ki a világrekorder dámbikák. a mostani idényben 30 dámbikát lehetnek a vadászok./mti/

bb. 7. új magyar film készül

1 gt/mm/zs/gy/la

1969. október 3.

Lordcsik Mari és Gábor Miklós lesz a két főszereplő nerskó János „Mén a halál anyalé...” című új filmjében. az operatőr Csombolyai János lesz. nerskó János október közepén kezdte a filmjének forgatását./mti/

bb. 8. a medosz-elnökség ajándéka: 15 televíziós készülék

1 jt/zs/gy/la

1969. október 3.

a medosz-elnöksége 15 televíziós készüléket vásárolt és ezeket a lakótelepülésektől nagyobb távolságokban levő általános iskoláknak ajándékozta. az első készülékeket már át is vették tulajdonosaik./mti/

ko

- 4 -

bb. 9. kataszter a borsodi melegforrásokról

vid-há/gy/la

1969. október 3.

a magyar hidrológiai társaság miskolci csoportja katasztert készített a borsodi melegvíz előfordulásokról. az összeírás során megállapították, hogy Miskolcon és Borsod megyében összesen tízezer melegvíz előfordulás található, s ebből nyolc forrás 40 fokon feletti forróvizet. hat forrást egyáltalán nem hasznosítanak. a mezőgazdaság csak egyetlen kút, a körömi, 98 fokban forróvizet hasznosítja. a kútra nagytárházat telepítettek. források és strandok táplálására 11 forrás szolgál.

a felmérés megállapítja, hogy a melegforrások vizét nem használják ki gazdaságosan. a bogács és egyes miskolci kútak vizét fűtésre is fel lehetne használni. a tülterneit miskolc-tapolcai strand mentesítésére a diósgyőri vár mellett levő forrás mélyítésével melegvizet lehetne szerezni a diósgyőri strand részére. a felmérés alapján javaslatot dolgoznak ki a melegvizek jobb hasznosítására./mti/

bb. 10. utmutató a felszabadulás! ünnepeikhez

1 ol/gk/zs/gy/la

1969. október 3.

megjelent a - népművelési intézet, a tit, és a könyvtár-nyomtatási módszertani központ szerkesztésében - a felszabadulás méltó megünnepléséhez elméleti és gyakorlati segítséget nyújtó utmutató. a kötet az első részben módszertani tanácsokat, ötleteket, repertoár-javaslatokat közöl. a második rész az országos rendezvényekről, pályázatokról, kiállításokról, különféle állami és társadalmi rendezvényekről, a rádió és a televízió ünnepi műsorairól, új könyvekről, filmekről, fesztiválokról és művészeti rendezvényekről tájékoztat./mti/

bb. 11. fejtes endre új művének bemutatójára készül a rádiószínház

1 ol/gk/zs/gy/la

1969. október 3.

fejtes endre a rádiószínház felkérésére új hangjátékot írt „Vándor Ignác...” címmel. a stúdiófelvételek a napokban fejeződtek be. ruttkai évával és latinovits zoltánnal a főszerepekben. a rendező rácz györgy. a bemutatót decemberre tervezik./mti/

- 5 -

F1

bb. 12. ezüst
arbor

vió-ká/gy/la

a szokásos
a csapadékos
vélai, dus a p
észak-amerikáb
ezüstszerű , d

Hidaly:

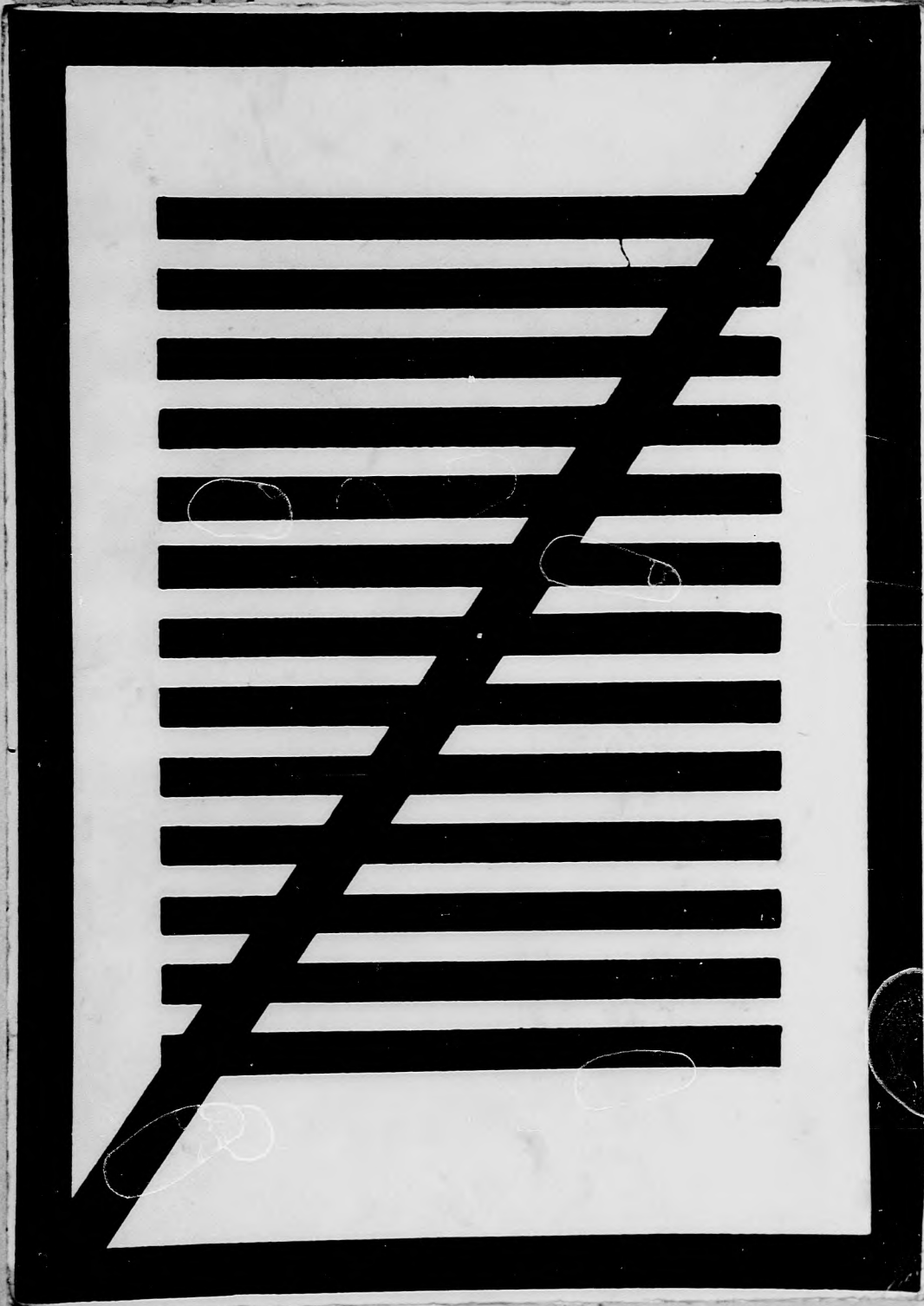
dt. 3. 7. 69

ik a pampasfű a szarvasi

1969. október 3.

a szarvasi arborétumban.
ldek a fák, bokrok le-
ampasfű emlékeztet. az
nádfeleség felőltrötte
uája messzire virit.

d,
k fel
tették
isznb-



bb 14. két nyugat-európai kiállításon a magyar élelmiszeripari
termékek

1 sz/tr/um ie la

1969. október 3.

a hungexpo rendezésében a nagyományos kölni anuga-n 326
négyzetméteres területen mutatja be exportcikkeik négy
magyar vállalat. az ötvenedszer megrendezett kölni vásáron a
négy magyar kiállító, hozzávetőleg 100 üzem termékét viszik
az érdeklődők elé. nyugat-európában most mutatják be elő-
ször nagyobb tételben a hazánkban is népszerű halászlé-kockát.
a különféle konzervekből, mélyhűtött termékekből kóstolót kap-
nak majd a látogatók, a friss gyümölcs-és zöldségfélék megvá-
sárlására is lehetőség nyílik. a hungarofrukt vállalat ugya-
nis két alkalommal repülőgéppel küld majd utánpótlást a kölni
vásár magyar elárusítóstandjaira.

a kölnivel egyidőben brüsszelben is élelmiszeripari jellegű
nemzetközi kiállítás nyílik, ahol a magyar külkereskedelmet és
ipart 3 vállalat képviseli. szállítmányaik vasúttal már megér-
keztek a belga fővárosba. a vásár nagy nemzetközi pavilonjá-
nak egy részében helyezik el a húsipari, édesipari és kon-
zervipari árumintákat. a brüsszeli nemzetközi kiállításon a
malév idegenforgalmi információs irodát nyit, egy alkalommal
pedig a brüsszeli Hilton hotelben magyar idegenforgalmi koktél-
partit adnak./mt1/

bb 15. egyesülő termelészövetkezetek

1 jf/tr/um zs la

1969. október 3.

a kisebb közös gazdaságok egymás után jelentik be egyesülési
szándékukat. az egyesülő tsz-ek döntő többsége eddig olyan kis
területen gazdálkodott, amely nem tette lehetővé jövedelmezőbb
kihasználható géppark és a korszerű módszerek alkalmazását. a
megyei tanácsok jelentései szerint az év végeéig országosan mint-
egy 400 termelészövetkezet egyesülésére lehet számítani.

a gazdaságok egybeolvadását gondosan előkészítették és a ter-
melészövetkezeti dolgozókkal taggyűléseken vitatták meg. eddig
110 termelészövetkezetben szavazták meg az egyesülést. a tovább-
akban a legtöbb összevonás - több mint 80. somogy megyében vár-
ható, csaknem ugyanennyi tsz-egyesülésre van kilátás győr-sopronban
és szabocls-szatmárban is. gondos előkészítésre utal, hogy
aránylag kevés az olyan közös gazdaság, ahol az egyesülési tárgya-
lások nem vezettek eredményre, mert a tagság az egyesülést nem
szavazta meg. eddig három somogy megyei közös gazdaságban utasított-
ták el a dolgozók a tervezett összevonást./mt1/

8.23/e

Al

bb 16. vb-ülések a fővárosban

t gj/gk-ju zs la

1969. október 3.

mind több terézvárosi szülő segíti az iskolák nevelőmunkáját, vállal részt a különböző tanintézeti rendezvények megszervezéséből és lebonyolításából - állapította meg a VI. kerületi tanács végrehajtó bizottsága, amely pénteken a szülői munkaközösségek tevékenységéről tárgyalt. a kerület iskoláiban az édesanyák, édesapák testületei kiemelt feladatként foglalkoznak a veszélyeztetett környezetben élő gyermekek felkutatásával, a túlkoros diákok, tanulók segítségével. több iskola szülői munkaközössége családtámogató bizottságot alakított; tagjai rendszeresen ellátogatnak azokhoz a családokhoz, amelyeknek gyermekei sokat és sokszor hiányoznak.

a szülői munkaközösségek eredményes tevékenységének fontos feltétele, hogy agilis, jó szervezőképességű emberek irányítsák munkájukat - hangsúlyozták a vb-ülésen. a tapasztalatok szerint azonban sokhelyütt olyan szülőket választanak vezetőkké, akik felelős poszton dolgoznak, s egyidejűleg három-négy, sőt több társadalmi funkciót is ellátnak - érthető, hogy idejükből, energiájukból nemigen jut a szülői munkaközösségi feladatokra. elsősorban az olyan édesapákat, édesanyákat kell tehát vezetőkké választani, akik nincsenek túlterhelve különféle megbízásokkal.

az I. kerületi tanács végrehajtó bizottságának az oktatási intézmények gazdálkodásának vizsgálata során szerzett tapasztalatairól számolt be a kerületi népi ellenőrzési bizottság. jelentéséből kitűnik, hogy az iskolák általában ésszerűen, takarékosan bántanak a gondjaikra bízott összegekkel, s nincs különösebb probléma a pénzügyi nyilvántartásokkal, kimutatásokkal sem. több iskolában oly módon csökkentik a kiadásokat, hogy a tanárok, diákok társadalmi munkában maguk is részt vállalnak a tantermek, műhelyek, szertárak rendezésében. a népi ellenőrzők negatív tapasztalata volt viszont, hogy néhány iskolában főlegesen nagy összegeket fordítanak a szertárak gyarapítására; olyan szemléltető eszközöket is beszereztek, amelyeket a másod-, vagy harmadpéldányok hosszú ideje porosodnak a szertárakban.

a fővárosi kertészeti vállalat a kispesti tanács végrehajtó bizottságát tájékoztatta munkájáról. beszámolt arról, hogy a felszabadulás negyedik százados jubileuma tiszteletére átépíti, megszépíti a Lenin teret; a kerület valamennyi parkját rendbehozza, a játszószerkezetek és a parkok berendezési tárgyait felújítja, s még az idén 800 sorfát ültet el. a vállalat kérte a végrehajtó bizottságot: a kerületi népfront bizottságot/szervezzék a munkálatokat, hogy minél eredményesebben léphessenek fel a parkrongálókkal szemben. /mtl/

--

Legyűtt

9.00/ju

-9-

ll

bb 17. kitűnőre vizsgázott a járva-öntözőberendezés

vid/ká/um la

1969. október 3.

a körösi állami gazdaság határában dolgozik a csontos-féle járva-öntözőberendezés mintapéldánya. a forgatónyomaték elvén működő gép a dűlő egyik végétől a másikig vezető nélkül közlekedik, onnan irányítja tovább egy egy öntözőmunkás. menetközben egyszerre százhusz méter széles sávban ontja a mesterséges csapadékot a fűre, a friss vetésre. a járva-öntözőberendezés kitűnőre vizsgázott a körösi állami gazdaságban. /mti/

bb 18. komlói bányászok televíziót vásároltak a nagyhalászi árvaéknak

vid/ká/um la

1969. október 3

a komlói kossuth bánya dolgozói megrendüléssel olvasták a népszabadság vasárnapi számában a tragikus sorsu nagyhalászi bíró családról írt cikket. az üzem két országos híru munkaspata, a nagy dezdő vezette „béke„ és szilágyi sándor vezette „ifjusági„ szocialista brigád tagjai elhatározták: a három árvaotthonába fogadó juhász családot megajándékozzák az előhajtott televízióval. így nem lesz szükség arra, hogy megvárjanak a kis gazdaságban tartott tehéntől, amelynek árából szándékoztak megvásárolni a készüléket. a bányász brigádok képviselői szombaton személyesen adják át a távoli szabósi faluban az ajándékot. /mti/

bb 20. szabadtéri iskolai „tanterem„

vid/ká/um la

1969. október 3.

a nagykanizsai kőolajipari szakközépiskolában 15.000.000 forintos-költséggel különleges, szabadtéri iskolai „tanterem„ rendeznek be. a „tanterem„ amelynek építése megkezdődött, a gyakorlati oktatás színhelye lesz. itt tanulják meg ahallgatók akőolajfúró és termelő berendezések kezelését. a gyakorlaton olajipari szakemberek irányítják az oktatást. ugyanitt egy kis vegyipari üzemet is felállítottak, ahol az iskola vegyész tanulói sajátíthatják el a szakmai ismereteket. /mti/

- 10 -

9.10/e

ll

bb 19. épül a tiszamenti vegyiművek új kénsavgyára

vid-ju ká la

1969. október 3.

az alföld nagy vegyipari bázisán a szolnoki tiszamenti vegyiművekben a nehézipari építő vállalat kivitelezésében épül az új kénsavgyár, amely az üzem negyedik kénsavgyártó egysége lesz. az év végéig 25-30 millió forintot fordítanak az építkezésre. elsősorban a járulékos létesítményeket, a szociális részlegeket hozzák tető alá, de megkezdődtek már a technológiai üzemi épületek kivitelezésének előkészítő munkái is. az új gyár technológiai berendezéseit a lengyel nysa cég szállítja. a barátai ország szakemberei segítenek a vegyipari szerelő vállalatnak a szerelési, üzembehelyezési munkáknál. a vegyiművek új kénsavgyárának évi kapacitása 200 ezer tonna lesz és az üzem a tervek szerint 1972 áprilisára készül el. /mti/

bb 21. tízennyolc országba szállít, 130 féle terméket kínál a vevőknek az országos baromfiipari vállalat kecskeméti gyára

vid-ju ká

1969. október 3.

forgalmas az őszi idény az országos baromfiipari vállalat kecskeméti gyarában. az automatizált baromfi vágóhidon naponta 44 ezer aprójószágot dolgoznak fel. pecsenyekacskát, kacskát, galambot, pulykát, kövérlibát és nyulat készítenek sütéshez, főzéshez a hazai és a külföldi konykák számára. a hazai baromfifeldolgozó üzemek közül a kecskeméti gyár kínálja a legváltasztékosabb árut: összesen 130 félért. ezek közül a legnagyobb sikere a pecsenyekacsának, a libaapróléknak, s a speciális módon elkészített csontozott baromfihusnak. a libamáj továbbra is osztatlan sikert arat külföldön. jelenteg francia, nszk és svájci megrendelésre küldik a jegelt szállítmányokat. az üzem az ország leghíresebb libahizláló körzetéből - kiskunfélegyháza, jakabszállás, bugac és fülöpszállás - fogadja a májlibát. az idén mintegy 400 ezret várnak.

a kecskeméti baromfiipar termékeit tízennyolc ország vásárolja, amellelt fokozottabban előgítik ki a hazai igényeket. eddig kétszer annyi vágottbaromfit és tojást adtak az ország el-látására mint tavaly. /mti/

9.17/ju

-11-

ll

bb 22. kőbánya

t kf/mm/um hk

1969. október 3.

Legnagyobb élelmiszerüzletét a kőrösi csoma ut 35-41 szám alatt pénteken nyitotta meg a x-xvii. kerületi közért vállalat. a 680 négyzetméteres abc-áruház 40 dolgozójával naponta 6-20 óra között áll a vásárlók - kőbánya város-központjában épülő új lakótelep lakóinak és a kőbányai pályaudvarra érkező pest környéki utasok - rendelkezésére./mti/

bb 23. autót kapott a gépjárműbarát szakkör

t vt/j/um hk

1969. október 3.

a tomori utca 2. szám alatti általános iskolában az uttörő-csapat gépjármű szakkörének pénteken délelőtt adták át a belkereskedelmi szállítási vállalat ajándékát, egy már „nyugalomba vonult”, de oktatási célra még alkalmas kis tehergépkocsit. ezzel lehetővé vált, hogy az újonnan alakult szakkör tagjai nem csak elméletben foglalkozzanak az autószerelés elsajátításához szükséges tudnivalókkal, hanem gyakorlati ismeretekkel is felvértezzék magukat.

egyidejűleg a vállalat szocialista szerződést is kötött az iskolával. a megállapodás értelmében azok a fiatalok, akik a nyolcadik osztály elvégzése után autószerelőipari tanulónak mennek, amíg a szakmunkásképző iskolába járnak - indokolt esetben - a vállalatától társadalmi ösztöndíjat is kapnak, tanulmányaik befejezése után pedig a belkereskedelmi szállítási vállalat biztosít részükre munkahelyet./mti/

- 12 -

10.32/um

bb 24. 6000 növényvédőszerből 700 nem felel meg a követelményeknek - mezőgazdasági szabványosítási tanácskozás.

t jf/j/um hk

1969. október 3.

pénteken az országos mezőgazdasági minőségvizsgáló intézetben szabványosítási tanácskozás kezdődött. dr. nagy bálint, a kémiai főosztályvezetője megnyitójában elmondta: a mezőgazdaságban alkalmazott kémiai anyagokat egyre gyakrabban kifogásolják a nagyüzemek. az ellenőrzések egyértelműen kimutatták, hogy a reklamációk jogosak. a minőségvizsgáló intézetben 6000 növényvédőszeret kontrolláltak, s a laboratóriumi vizsgálatok tanúsága szerint közülük 700 valamilyen oknál fogva nem felelt meg a követelményeknek, minőségük rosszabb volt az előírtnál. a gyárakban, a helyszínen vett 700 mintából 150 volt kifogásolható. az országos mezőgazdasági minőségvizsgáló intézet a földekre kikerülő műtrágya 0.1 százalékát tette ki laboratóriumi próbának. a megvizsgált tételek 20-30 százaléka a kívántnál alacsonyabb hatóanyag tartalmúnak bizonyult, ami azt jelenti, hogy a mezőgazdasági üzemek lényegében ráfizettek ezekre a termékekre, mert nem azt kapták, amire szükségük volt.

a főosztályvezető elmondta, hogy a hazai mezőgazdaság már évente 4,5 milliárd forint értékű kémiai anyagot használ fel, tehát egyáltalán nem mindegy, hogy ezek az anyagok milyen minőségben kerülnek a fogyasztókhoz. az üzemek által kifogásolt minőségromlás ugyanis gyakran milliós károkat okozhat, s kihat az egész élelmiszergazdaság területére. a szakemberek éppen ezért komolyan fontolóra veszik, miképpen lehetne biztosítani a gazdaságok számára a vegyitermékek egyenletes minőségét.

a tanácskozáson - amelyen részt vettek a gyárak, a kereskedelmi szervek és a mezőgazdasági s üzemek képviselői is - elhatározták, hogy megszigorítják a szabványokat és rendet teremtenek a növényvédőszeres és a műtrágyák minősége terén. az országos mezőgazdasági minőségvizsgáló intézet hatósági jogkörrel megszigorítja a vizsgálatokat és amennyiben szükség van rá, az üzemekkel, illetve a kereskedelemmel szemben érvényt szereznek a törvényelőírásainak. döntöttek arról is, hogy a hazai szabványok színvonalát az Európában elterjedt követelményeknek megfelelően módosítják./mti/

- 13 -

10.50/um

bb 25. a széntermelés átmeneti növekedése ellenére a szénbányász-
szat visszafejlesztése megállíthatatlan - ülést tartott a bányász-
szakszervezet központi vezetősége

t tz/tw.ju hk

1969. október 3.

a bányáipari dolgozók szakszervezetének központi vezető-
sége pénteken délelőtti ülést tartott a szakszervezet székházában,
a központi vezetőség - amelynek tanácskozásán részt vett
blaha béla a szót elnöke is - felmérte többek között a bányáipar-
ban az év első nyolc hónapja alatt elért eredményeket, áttekin-
tette a problémákat és a további teendőket, valamint az üzemi és
a szakszervezeti demokrácia továbbfejlesztése terén a szakszerve-
zetre váró feladatokat.

a vitaindító beszámolóban simon antal főtitkár megállapí-
totta, hogy a bányászban augusztus végéig elért eredmények ál-
talanban kedvezőbbek a népgazdasági átlagnál, a termelés mennyisé-
ge tekintetében a vállalatok jobban igazodtak az igényekhez,
mint tavaly, minőségileg és a választék dolgában pedig teljesít-
ették szerződéses kötelezettségeiket.

részletesen szólt a főtitkár a szénbányászati jelenlegi hely-
zetéről. emlékeztetett a szénbányászati tervszerű visszafejlesztés-
tására vonatkozó kormányhatározatra, ami természetesen meg-
szabta az ideiglenesre való felkészülés teendőit is. időköz-
ben azonban olyan arányban nőttek a szén iránti igények, hogy ezeket
a bányászati előreláthatólag vagy egyáltalán nem, vagy csak
nehezen tudja majd kielégíteni. ez a helyzet visszavezethető
a rendkívül csekély készletekre, az import szénfelhasználás,
elsősorban az ndk-brikett behozatalának késésére és csökkené-
sére, a koks-ellátás zavaraira, stb. a szénbányák jelenleg való-
ságságos ostrom alatt állnak a belkereskedelemben, a magyar villamos
művek és a más részéről. különösen nehéz a helyzet a mecseki szén-
medencében, ahol mindezeneken túl még dunaujváros kokszolható
szénigényeivel is számolni kell. ezzel szemben szinte az egész
országban mindehol üresek a tüker-telepek, s az ipari és a keres-
kedelem tartalmakai is rendkívül csekélyek.

- a szénbányászati - állapította meg simon antal - ter-
mészetesen csak abból indulhat ki, hogy a többletigényeket is
feltétlenül ki kell elégíteni. szükséges ez az ipar és a lakos-
ság szempontjából, de a bányászati hírnevének megóvásáért is.
/ folyt. köv./

10.55/ju

-14-

bb 25, /a széntermelés... 1. folyt./-ju

az igények kielégítését azonban nem lehet megkövetelni minden-
áron. a szénbányászati nem vállalhat például olyan árakat, ame-
lyek kedvezőtlenül befolyásolnák a termelés gazdaságosságát,
és ezen keresztül a dolgozók személyi jövedelmének alakulását.
az sem lenne helyes, ha rendszeresen munkára fordítanák a szabad-
napokat, és ez sem, ha olyan hajrába kezdenének, ami rontaná
a bányák állapotát, és károsan befolyásolná a munka biztonságát.

- mindez azonban nem változtat azon a tényen - hangsúlyoz-
ta a szakszervezet főtitkára - hogy a távlatokat tekintve a
szénbányászati termelése visszafejlőik. a jelenlegi helyzetet
legfeljebb meghosszabbíthatja és így lassíthatja a visszafej-
lesztés folyamatát, ami viszont sok szempontból nem is hátrányos.
így például a létszámcsoökkentéssel kapcsolatos feladatokat nem
lökészerűen, hanem enyhébb folyamatban lehet és kell megoldani,
ami módot ad a jobb előkészítésre. ugyancsak lehetővé válik így
az intenzívebb műszaki fejlesztés, az e téren mutatkozó nehézsé-
gek fokozatos leküzdése. ahhoz a követelményhez mindenesetre
ragaszkodni kell, hogy a többletigényeket a termelési kapacitás-
nak munkanapokon való maximális kihasználásával elégítsük ki,
és csak rendkívüli esetekben fordulhat elő a szabadnapok, vagy
vasárnapok igénybevétele.

ezeknek a céloknak az eléréséhez a maguk sajátos eszkö-
zeivel a szakszervezeti szerveknek is meg kell adniuk a szük-
séges segítséget - állapította a meg beszámolója végén simon an-
tal főtitkár. /mti/

bb 26. a lotto 40. heti nyerőszámai

j-ju hk

1969. október 3.

a sportfogadási és lottóigazgatóság közlése szerint ba-
dacsonytomban a 40. lottósorsolás alkalmával a következő nye-
rőszámokat húzták ki:

45, 57, 69, 86, 90.

/mti/

--

11.05/ju

-15-

ll

bb 29. új házat építenek elhunyt dolgozójuk öt árójának a győr megyei építőipari vállalat dolgozó

vid/um/kz hk

1969. október 3.

husz évig dolgozott a győr megyei építőipari vállalatnál mészáros jános kubikus nyalkai lakos. másfél hónappal ezelőtt, a már három éve özvegy ember hirtelen elhunyt, öt árját és egy 80 éves nagymamát hagyott maga után. a vállalat igazgatója, párt és társadalmi szervezetei intézkedési tervet dolgoztak ki az árjak gyors megsegítésére. három közülük már a vállalat dolgozója, akik fölött az ötszörös szocialista lakatosüzem kollektívája vállalt védnökséget. egy gyermeket a győri 400-as iparitanuló intézetben helyeztek el, ahol térítésmentesen kap kollégiumi ellátást is. a legkisebbet - a 13 éves gízelt - a nyalkai pedagógusok vették gondozásukba.

az árjak és a nagymama az apa elhunytakor félig összedült vályogházban laktak. a vállalat dolgozója másfél hónap alatt társadalmi munkában hasznos hulladékanyagból szép kis családi házat építettek a hátramaradtak részére. a ház kulcsait pénteken Lackó Jenő a vállalat szakszervezeti bizottságának titkára, a helyi párt, tanács-és hazafias népfront képviselőinek jelenlétében adta át az árjaknak./mtl/

bb 30. már gyártják az „otthon 70,, butorait nagykanizsán

vid/um hk

1969. október 3.

az „otthon 70,, kiállításán a kanizsa butorgyár új lakószobaberendezéseket mutatott be. a szivárvány, a modern kis lakásba való kolibri és a fémvázas balkán szobaberendezések gyártását már meg is kezdték. a szivárvány típusból az idén 500, a kolibriból 3.000, a balkánból pedig 6.000 garnitúrát szállítanak a kereskedelemnek. az ugyancsak keresett kanizsa iv. szobaberendezésből 4.000-et adnak át./mtl/

--
- 16 -

12.45/um

ll

bb 31. kvarclámpa - hármas ikreknek

vid/kz/um hk

1969. október 3.

a medicor művek debreceni gyáregységének export elnevezésű szocialista címért küzdő brigádja kvarclámpát ajándékozott a nyáron született debreceni hármas ikreknek. a brigádtagok társadalmi munkában készítették el a kvarclámpát s a téli hónapokban így biztosítják a mesterséges napfényt - a nagy - csapat három legfiatalabb tagjának: Istvánnak, Mártának, és Áginnak./mtl/

--

bb 32. öt ország vadászai 19 szarvasbikát ejtettek vas megyében

vid/kz/um hk

1969. október 3.

az idei szarvasbőgésre nszk-beli, holland, spanyol, francia és osztrák vadászvendégek érkeztek vas megyébe. a külföldi vadászok összesen tizenkilenc szarvasbikát kaptak puska-végre. közülük 2 arany, 10 ezüst, és 3 bronz érme. a legnehezebb trófea 10.45 kilogramm volt./mtl/

--

bb 33. megtartotta alakuló ülését az állami díj-és kossuth-díj bizottság

hné/um zs hk

1969. október 3.

aközelmúltban kinevezett állami díj és kossuth-díj bizottság pénteken dr. ajtai miklósnak, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnökhelyettesének elnökletével megtartotta alakuló ülését. a bizottság határozathozott az albizottságok szervezetében szükségessé vált módosításokra és megtárgyalta az 1970-ben adományozásra kerülő állami és kossuth-díjak elbírálásának irányelveit./mtl/

--

bb 34. megkezdte tanácskozását az üzemegészségügyi tudományos társaság

t ms/mm/um zs hk

1969. október 3.

pénteken a well-teremben megkezdődött a magyar üzemegészségügyi tudományos társaság idei nagygyűlése. /folyt.köv./

- 17 -

12.55/um

ll

bb 34./ megkezdte....folyt./um

a kétnapos tanácskozás központi témája az üzemegezésügy népgazdasági jelentősége. az üzemi orvosok - szorosán vett gyógyító, megelőző feladataikon túl - világszerte növekvő szerepet kapnak a dolgozók egészségvédelméért és egyben a munka nagyobb terelékenységét célzó ugynevezett ergonómiai tevékenységben.

az ergonómiai bizottságokban, amelyeket ma már számos hazai nagyüzemben megalakítottak - éppen a feladat sokrétősége, bonyolultsága miatt a szakemberek egész sora vesz részt: építésszek, mérnökök, közgazdászok, világítási, zajcsökkentési szakemberek, anatómusok, fiziológusok, üzemi orvosok, pszichológusok stb. az üzemi orvosok állapítják meg, milyen mértékben kívánatos a munkagépeket, az ellenőrzőrendszert, általában a munkakörnyezetet az emberhez igazítani, mintegy testhez állóvá tenni. az előadók számos adatot hoztak fel annak igazolására, hogy ennek jelentősége - egészségügyi kihatásain túl - gazdaságilag is számottevő. / a Ganz mávagban például az ergonómiai bizottság egyetlen javaslata megvalósításának eredményeként fél év alatt 1 millió 200 ezer forinttal csökkent a selejt./

a tanácskozást szombaton folytatják./mti/

bb 28. olasz szövetkezeti küldöttség érkezett hazánkba

tné-ju hk

1969. október 3.

az országos szövetkezeti tanács meghívására az olaszországi haladó szövetkezeteket tömörítő szövetség a Lega elnöksége tagjának, alvaro bonistalli-nak vezetésével háromtagú küldöttség érkezett hazánkba. dr. erdei ferenc, az országos szövetkezeti tanács elnöke csütörtökön vacsorát adott a küldöttség tiszteletére a városligeti gundel étteremben. a vacsorán részt vett szövetkezeti mozgalmunk több vezetője. a küldöttség tagjai tanulmányozták mezőgazdasági termelő, fogyasztási és kisipari szövetkezeteinek tevékenységét. /mti/

- 18 -

13.15/um

xl

bb 27. időjárásjelentés

um hk

1969. október 3.

a meteorológiai intézet jelenti október 3-án, pénteken délben felhős idő, esővel

az észak felől érkező hideg sarkvidéki eredetű levegő elszította közép-európát és hatására itt erősen lehűlt a levegő. a nappali hőmérséklet csütörtökön 4-8 fokkal volt alacsonyabb a legutóbbi hét év átlagánál. nyomában az atlanti óceánról érkező nedves, enyhébb levegő a brit-szigeteken változó, erős időjárást okoz és fokozatos felmelegedést feltételez. az időjárás nagy részén is. hazánkban csütörtökön a nyugati területén volt az ég, helyenként esett az eső. a legerősebb eső mennyisége sehol sem haladta meg a hét millimétert. az ország többi részén felhőátvonulások voltak eső nélkül és 6-9 óráig sütött a nap. a hőmérséklet napközben általában 12-17 fokra emelkedett. péntek hajnalra észak-keleten 0-2, máshol plusz 2, plusz 10 fokra hűlt le a levegő. délnyugati országonk felett megnövekedett a felhőzet, nyugaton helyenként esett az eső, a hőmérséklet 11 órára 10-14 fokra emelkedett.

budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 7 fok volt, 3.9 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 12 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 767 milliméter, változatlan.

várható időjárás szombat estig: felhős idő, esővel. mérsékelt délnyugat-nyugati szél. az éjszakai lehűlés gyengül. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 5-10 fok között, magasabb nappali hőmérséklet szombaton 16 fok körül.

a duna vízállása budapestnél 138 centiméter./mti/

--

- 19 -

B/um

15-00 Dan

bb 35. hatszáz alkotás a galéria termeiben - sajtótájékoztató
szilágyi Jolán festőművész kiállításáról

1 ol/gg/um zs hk

1969. október 3.

A magyar nemzeti galéria reprezentatív kiállítást rendezett
szilágyi Jolán festőművész - Szamuely Tibor özvegye - munkáiból.
Művész nő hosszú betegségéből felgyógyulva maga is részt vett
gyűjteményes kiállításának pénteki sajtótájékoztatóján, ahol több-
ek között elmondották, hogy csaknem hatszáz alkotást mutatnak
a galéria tíz földszinti termében. A gazdag anyagban egy-
ként fellelhetők a politikai plakátok, a rajzos röplapok, a
könyvillusztrációk, újság-grafikák, vagy a munkásportrék és a
díjakat ábrázoló alkotások.

A pogány Ödön Gábor és Péter Áva rendezte kiállítás lényeg-
ében nyomon követi a művész pályájának jelentősebb korszaka-
it, az 1918-19-vel záruló tanulóévektől kezdve az emigrációban
született alkotásokon át a hazatérés óta készült líraibb meg-
fogalmazású tájképek, kompozíciók és portrék sorozatáig.

A kiállítást szombaton délelőtt nyitják./mti/

..

bb 36. egységesítik a társadalombiztosítási jogszabályokat, -
döntenek a rendezésre váró kérdésekben

1 sz/tm/um ie hk

1969. október 3.

Somogyi Lajos, az mti főmunkatársa jelenti:

A szot társadalombiztosítási főigazgatóságának tájékoztá-
tása szerint előkészületben van a társadalombiztosítási jog-
szabályok egységesítése. Ismeretes, hogy az egész magyar jog-
rendszerben időszerűvé vált a jogalkotás felülvizsgálata, az utób-
bi időben a változások, a korszerűsítések egész sorának lehet-
tünk tanui. Módosították a polgári törvénykönyvet, a büntető
törvénykönyvet, megjelent az új munka törvénykönyve, a tsz-
törvény, a földtörvény, s mindezek közvetve, vagy közvetlenül
a társadalombiztosítási jogszabályokra is kihatnak.

nylt.köv./

- 20 -

13-30/um

13-30/um
13-30/um

bb 36./ egységesítik...folyt./um

A társadalmi juttatásoknak ma már igen fontos része a tár-
sadalombiztosítás, amely a lakosság 97-98 százalékát érinti.
Az utóbbi években lényegesen bővültek a társadalombiztosítási
szolgáltatások. 1955 óta mintegy ötven új társadalombiztosítási
jogszabály jelent meg, de érvényben van igen sok régi rende-
let, szabályzat, ami nemcsak a lakosság, hanem a szakemberek
számára is áttekinthetetlen. Nem ritka a még érvényben lévő ré-
gi és az új rendelkezések közötti ellentmondás sem. Ezeknek
először is anélkül is fontosabb, mert a társadalombiztosítás egyin-
célú és mindenekelőtt számíthat a társadalmi aktivisták köz-
vetlen közreműködésére, akik csak akkor tudják feladatukat ellátni, ha
a rendelkezések egyértelműek, áttekinthetők. Néhány elvileg ugyan
nem nagy jelentőségű, de az egyén számára mégis fontos rész-
letkérdésről egyetlen jogszabály sem intézkedik, most majd
ezeknek a tisztázására is sor kerül.

A szot szociálpolitikai bizottsága meghatározta a társada-
lombiztosítási jogszabályok kodifikációs irányelveit, s
az irányelvek alapján figyelembe véve a dolgozók észrevételeit,
javaslatait, a társadalombiztosítási főigazgatóság törvény-
előkészítő főosztálya tervezetet dolgoz ki a jogszabályok
egységesítésére. A tervezetet széleskörű vitára bocsátják majd,
meghallgatják a szakmai szakaszervezeteket, egyéb érdekképviseleti
szerveket - például a kisiparosok és a kiskereskedők szervezetét -
s a viták alapján öntik formába a tervezetet, amelynek sorsáról
a legutóbbi állami szervek döntenek a szot bevonásával. Az érvényes
jogszabályok tüzetes áttanulmányozása, egységesítése, az ellent-
mondások kiküszöbölése, az eddig tisztázatlan kérdések ren-
dezése, majd a nyilvános vita hosszabb időt vesz igénybe, való-
színűleg két-három év szükséges a jogszabályok végleges egysé-
gesítéséhez. Mielőtt azonban a tervezet elkészült, egyes
kétséges, rendezésre váró kérdéseket kormányzati szinten tisztá-
zani kell, amire előreláthatólag még az idén sor kerül./mti/

..

bb 37. meron a hatások - megkezdődött az őszi lehalászás

1 sz/tm/um zs hk

1969. október 3.

A mezőgazdaságokban megkezdődött az őszi lehalászás szazonja,
amely november közepéig ad munkát a szakembereknek. Összesen
2000 földes területet járnak be a motorcsónakokkal és a hu-
nyos gépekkel - számítások szerint - hozzávetőleg 1.250 vagonnyi
munkát a zsákmány. Ezt a mennyiséget azonban nem értékesítik
egyszerre, az üzletekbe az idén körülbelül ezer vagon
munkát, a fennmaradó mennyiség egy részét jövőre tartalékol-
ják. A talakat ugyanis a lehalászás után a telelő vagy
előző tavakban gyűjtik össze és innen látják el a szükség-
letek megfelelő utomban a kereskedelmet. Jelentős mennyiségű
talat renvészanyagként vesznek nyilvántartásba. Ezeket majd újra
kiválasztják a talakba.

/folyt.köv./

13-53/um

- 21 -

ll



bb 37./ vizen afolyt./um

a halászat idei főszezonjának egyik érdekessége, hogy a hálóba most kerülnek először tömegesen azok ánóvényevő halak, amelyeket évek óta fokozatosan honosítanak meg az állami halgazdasági egyesüléshez tartozó üzemek. ezekből a kiváló főhé-
húsu és alacsony zsírtartalmu fajtákból idén már 50-60 vagonnyit kínálnak a fogyasztóknak. a z 5-6 kilósra megnöve-
kedő halakat a szakemberek szerint hamarosan megkedvelik majd a házi-
asszonyok, hiszen izzuk nagyon emlékeztet a nálunk népszerű pontyéra.

a halgazdaságok brigádjai 15 új típusu csónakmotort kaptak, s ezeket már be is építették a halgazdaságok üzemében készített vastestű csónakokba. a flotta teljes korszerűsítését a követ-
kező években befejezik: a gazdaságoknak 50-60 - egyenként 600 köbcentis - csónakmotort juttatnak és az ehhez szükséges kis-
hajókat is átadják a halászoknak./mti/

bb 38. a balesetek megelőzéséről és munkaidő-csökkentésről
tárgyalt az építők szakszervezetének központi vezetősége

t sb/j/um ie hk

1969. október 3.

az építők szakszervezetének központi vezetősége pénteki ülésén meghallgatta gyöngyösi István főtitkár tájékoztatóját az építésügyi ágazat ez évi eredményeiről és a szakszervezet munkájáról. a tájékoztatóban fontos problémaként vetette fel, hogy ez év első nyolc hónapjában az évm építőipari vállalatok - bár 12.5 százalékkal több munkát végeztek, mint a múlt év azo-
nos időszakában - mindössze 8668 új lakást adtak át. az év utolsó hónapjaiban tehát ismét nagy erőfeszítéssel, hajrá-
munkával kell befejezni a még idén átadandó több mint 14000 lakás építését. nyilvánvaló, hogy sok tulajdonos kerül sor. a szakszervezet nem akadályozza a lakásátadást a tulajdonos megtil-
tásával, mérséklésével, de alapvető követelményként ragaszkodik ahhoz, hogy a vállalatok nem a bérfejlesztés terhére, hanem a nyereségrészesedésnek erre a célra felhasználható részéből fizessék ki a tulajdonosokat.
/folyt.köv./

- 22 -

4.02/um

xl

bb 38./ a balesetek...folyt./um

a központi vezetőség két előterjesztés alapján megtárgyalta a balesetek megelőzésének és a munkaidő csökkentésének tapasztalatait, és további feladatokat. az építésügyi ágazatban az utóbbi öt évben több mint 10 százalékkal csökkent a balesetek száma, de ugyanakkor nyugtalanító, hogy a korábbinál több a súlyos és a halálos sérülés. a balesetek megelőzésében fő-
kezőleg hat az a közgazdasági szabályozó, amely szerint a munkavédelmi és speciális beruházások értéke után is eszköz-
tekötési járulékat kell fizetniük a vállalatoknak, s ezért tartózkodnak újabb kiadásoktól. így a szakszervezet szerint szükség lesz e szabályozók módosítására. gondot okoz az is, hogy az épületek, gépek karbantartásának, korszerűsítésének elmaradásával sok helyen növekedett a balesetveszély, s a hiányos-
ságok pótlása most már jóval nagyobb anyagi megterhelést jelent. a kormány azonban hosszú lejáratu és aránylag alacsony kamato-
s hitel folyósításával kíván segíteni ezen a helyzeten, ha ennek szükségességét a szakmai szakszervezetek is igazolják.

a munkaidő-csökkentésről kidolgozott jelentés szerint az ágazat vállalatai már csaknem teljeskörűen áttértek a 44 órás munkahétre. a szakszervezet területi bizottságai 48 vállalatnál részletesen ellenőrizték, hogyan teljesítették a munkaidő-csökkentéssel kiegészítő munkaidő pótlására előirányzott mű-
szaki és szervezési intézkedéseket. általában a tervezett új gépek beszerzése okozta a legtöbb problémát. a műszaki, szervezési intézkedések tervének hiányos megvalósítása következtében mérséklődött sok helyen a termelékenység növekedésének üteme is. ezért különösen fontos, hogy a vállalati szakszervezeti tanácsok ezentúl legalább félévenként ellenőrizzék az intéz-
kedési tervek végrehajtását, s szükség esetén követeljék meg a hiányosságok gyors kijavítását./mti/

- 23 -

14.43/0 118

16001 Du

bb. 39. új nyomda építésére hozott határozatot a szabócs megyei tanács vb

vid/kz/e hk

1969. október 3.

új nyomda építésére hozott határozatot pénteki ülésén a szabócs-szatmár megyei tanács végrehajtó bizottsága. az 1952-ben alakult, elavult épületben, régi és korszerűtlen gépekkel dolgozó nyírségi nyomda már a mostani igényeket sem képes kielégíteni, a jelenlegi helyén nem is bővíthető a szükséges mértékben. ezért határoztak úgy, hogy a negyedik ötéves tervben a városközpont egy másik részén négyszintes igazgatási és szociális épülettel, 2 000 négyzetmétert meghaladó csarnokrendszerű üzemépülettel új nyomdát építenek, 35-40 millió forintos költséggel. az új üzemet korszerű berendezéssel, többek között offset eljárásához szükséges gépekkel látják el. üzembehelyezése után évi termelési értéke meghaladja az 50 millió forintot. összes létszáma a jelenleginek megháromszorozásával eléri a 400 főt. /mti/

bb. 40. kétnapos tanulmányi határjárás bács-kiskun megyében

vid-kz/tné/e hk

1969. október 3.

pénteken befejeződött bács megye politikai és gazdasági vezetőinek kétnapos határjárása. a tanulmánykörúton a megyei pártbizottság titkára, a megyei tanács elnökhelyettese, a járási, városi pártbizottságok és tanácsok vezetői, továbbá a megye felvásárló szerveinek igazgatói, valamint a termelészövetkezetek területi szövetségének elnökei, titkárai vettek részt. a megye vezetői felmérték a mezőgazdasági üzemek fejlődését, tanulmányozták az új kezdeményezéseket, a termeléssel és az értékesítéssel kapcsolatos problémákat. a kétnapos körút tapasztalatait szövegesen összegezték. megállapították abban, hogy a tanulmányúton tapasztalt legjobb termelési módszerekre felhívják az összes gazdaságok figyelmét. /mti/

14.50/e kc 17h

- 24 -

1600 Dm

bb. 41. több mint 43 000 fiatalt és felnőttet képeznek a kereskedelemben - a belkereskedelmi minisztérium sajtótájékoztatója

t kf/kf/e 1e hk

1969. október 3.

a belkereskedelmi minisztérium pénteki sajtótájékoztatóján tartos belső oktatási főosztályvezető a kereskedelmi szakképzés eredményeit, gondjait és terveit ismertette.

a belkereskedelemben a létszám növeléséhez évente mintegy 14 000-15 000 új munkaerőre van szüksége, a további 5 000-6 000 személy kell a kieső dolgozók pótlására. a kereskedelemben lépők maximálisan 60-70 százalékának kell rendelkeznie szakképzéssel. a kereskedelem képzési rendszere kielégíti ezt az igényt, hiszen jelenleg egyidőben több mint 43 000-en tanulnak különböző fokon. a létszámhiányt elsősorban az okozza, hogy kevés a segédmunkás, a rakodó-, a takarító, a kisegítő személyzet, s az ilyen jellegű munkákból adódó túlterhelés miatt sok szakképzett dolgozó válik meg a kereskedelemről.

a kereskedelem és a vendéglátóipar egyébként népszerű szakma a fiatalok körében. jelenleg a szakmunkásképző iskoláknak csaknem 20 000 hallgatójuk van, s az első évfolyamra több mint 9 000 fiatalt vettek fel, fele annyit, mint amennyien jelentkeztek. a pénzügyképzés is országos jellegű. évenként mintegy 2 000-en kerülhetnek a gépekhez.

a gazdaságirányítás reformjában a kereskedelem legnépszerűbb szakmájává lépett elő a kirakatrendezés. korábban gond volt elhelyezésük, ma már hiány van belőlük. a minisztérium budapesten és vidéki városokban érettségizett fiatalok számára 3-4 hónapos tanfolyamokat indít, amelyeken árrendezőket, árukirakókat, általában a kirakatrendező irányításával tevékenykedő „kirakatrendező-segédkeket”, képeznek. az idei tanévben a kereskedelmi és vendéglátóipari szakmunkásképző iskolákban megindult az orosz, angol, német és francia nyelvoktatás. a különböző előképzettség miatt nem minden tanuló számára kötelező, ennek ellenére az első évben csaknem 5 000 tanuló tanul valamilyen nyelvet. /mti/

14.55/e kc 17h

- 25 -

bb 42. nagy részvétellel búcsúztatták el szirmai istvánt

t hi/j zs bh hk

1969. október 3-

pénteken a mező imre uti temetőben nagy részvétellel búcsúztatták el szirmai istvánt, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának és politikai bizottságának tagját, országgyűlési képviselőt. a magyar munkásmozgalom nagy halottainak emlékéért megőrzött pantheonban több ezer gyászolója körül a virágokkal, koszorúkkal övezett ravatalt, a vörös lepellel borított koporsót, amely előbb bordó selyempárnán helyezték el az elhunyt kitüntetésait.

a hamvasztást megelőző gyászszertartáson a hozzátartozókön kívül részt vett kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, losonczi pál, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke, fock jeno, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke; a ravatalnál díszőrséget álltak az mszmp politikai bizottságának tagjai és póttagjai, a központi bizottság titkárai, továbbá a szocialista országok budapesti diplomáciai képviselőinek vezetői.

elmentek végső búcsút venni a párt központi bizottsága, az elnöki tanács és a kormány tagjai, ott voltak közéletünk ismert személyiségei, a munkásmozgalom régi harcosai; lerótták kegyeletüket a társadalmi és tömegszervezetek képviselői, az elhunyt barátai, tisztelői, ismerősei.

a munkásgyászinduló dallamai után biszku béla, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára mondott búcsubeszédét.

tisztelt gyászoló barátaink, elvtársak!

- a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága nevében megrendülten búcsúnk szirmai istván elvtársától, a központi bizottság, a politikai bizottság tagjától. halálával fájó veszteség ért bennünket.

- gyászoljuk a kommunista forradalmárt, aki ifjú korától halála napjáig fáradhatatlanul harcolt a szocializmus győzelméért. gyászoljuk a kommunista eszmék következetes és meggyőző erejű hirdetőjét, a mindig tette kész és odaadó pártmunkást, közéletünk kiemelkedő személyiségét, a széles látókörű és nagy-műveltségű küzdőtársat, aki a forradalmárok nagy iskolájában nevelkedett.

/folyt. köv./

- 26 -

1969. Okt. 3. he 1720

bb 42. /nagy részvétellel... 1. folyt./

- azzal a forradalmár nemzedékkel együtt nőtt fel, amely a kapitalizmus megdöntéséért vívott harc élcsapatát alkotta. e nemzedék élete a dolgozó nép, hazánk felszabadításáért folyó küzdelemben bontakozott ki, áldozatos helytállásuk próbatétel volt, olyan próbatétel, melynek eredménye a magyar nép felszabadult országa lett.

- a harc ezette átlátható kommunisává, az tette helytállni tudó, a nép ügyére néző, hűséges emberré, forradalmárrá. személyes sorsában megtestesítette egy sokat átért és sokszor megpróbált forradalmár nemzedék nehéz, de szép életútját.

- mi, kommunisták tudjuk, hogy a történelmet milyen alapvető erők, törvényszerűségek alakítják, de ez sohasem fedte el előlünk a személyes magatartás felelősségét és érvényét. a történelem egyéni elhatározások, cselekvések eredője is, és ez különösképpen felöltik, ha valakitől - egy valakitől - végleg kell búcsút venni. szirmai istván elvtársra is, - mint mindannyiunkra - érvényes az az igazság, hogy kommunisának nem születik az ember, hanem azzá válik.

- a történelemben, a társadalomban ott érik, hív a feladat, a kötelesség, de az embertől függ, hogy meghallja-e hívó szót és vállalja-e a feladatokat. szirmai istván is élhetett volna „szokásos”, „mindennapi”, életet, de ő is azok közé tartozott, akik nemcsak szenvedik, látják, vagy felismerik az igazságtalanságot, hanem - mert a szép és teljes élet igényével élnek - túrheteretlennek és elviselhetetlennek tartják azt és cselekvően szembe is fordulnak vele. szirmai istván elvtárs pedig erdélyben egyszerre volt tanúja a kettős - osztály és nemzetiségi - elnyomás külön-külön - is verőáztató embertelenségének. és éppen, mert emberi eltökéltsége határozott volt, tatált rá már diák korában a társadalmi cselekvésnek arra a legkövetkezetesebb erejére, a kommunista pártra, amelyhez azután egész életében mindig, haláláig hűmaradt.

- már 23 éves korától a kommunisták romániai pártjának tagja, az erdélyi forradalmi mozgalom vezető aktivistája volt. az elnyomottak, kikémmizettek, megalázottak, - a társadalomfenntartó többség - az emberiség ügyének szolgálatában állt, most már nem az elvont igazságérzet, hanem a tudományos szocializmus alapján, a szervezett élcsapat fegyelmezett tagjaként. fizikai, erkölcsi, intellektuális képességeit alávetette az osztályérdeknek, a közös akaratnak, vállalta mindazt a kockázatos, veszélyes és fáradtságos feladatot, amellyel a párt megbizta. titkára volt az erdélyi vörös segélynek, szerkesztett illegális újságot és kifogyhatatlan energiával vett részt a kommunista pártszervezetek építésében. de ez az alárendelődés, ez a szolgálat személyiségét nem hogy csonkította volna, - ellenkezőleg, kibontakoztatta. nem vette sosem szem elől a szocializmus, a jövő távlatait. a történelemben gondolkodó és a történelemre néző emberek biztonságával élt, s át tudta adni a vele együtt dolgozóknak is a messzire néző életet, a forradalmárok nehéz helyzeteket is elviselni tudó, belső meggyőződéssel alapuló nyugalalmát.

/folyt. köv./ he

- 27 -

1720

bb 42. / nagy részvétellel... 2. folyt./ bh

- a mindennapi munka és harc ezernyi nehézsége, a föld alá szorítottak elviselése csak igazának tudatát erősítette, látásának távlatait szélesítette. Önműn hitét a párt, a munkásosztály, a népért vívott munka mindennapjai erősítették-tárgitották tudatos kommunista látókörre; ebben az új harci közösségben győződött meg arról, hogy az igaz eszme, ha jól képviselik - és ő személy szerint is jól tudta képviselni - megnyeri az embereket, magával vonzza, szervezi és cselekvésre mozgósítja a tömegeket. a pártmunka: iskola a tömegek, de iskola az egyes ember számára is, és szírmal elvtárs itt vált igaz forradalmárrá, olyanná, akiben a feladatok, kötelességek energia-emésztő mindennapjai táplálták a szocialista forradalom és a győztes szocialista társadalom biztos hitét és távlatait.

- ezért tudta a harcot vállalni 1941-től kezdve, a fasiszta rémuralom idején a föld alá szorított mozgalomban budapesten, s tudta folytatni a harcot 1943 nyarán a kommunista párt, majd a békepárt titkárságában. ez adott erőt, hogy mint 15 évi fegyházra ítélt megszökjék a horthy-fasiszták börtönéből, és rögtön tovább küzdjön ellenük.

- amint az ország délkeleti szegélye felszabadult, minden energiáját a magyar kommunista párt újjászervezésének szolgálatába állította. előszóval és írásaival segítette a dolgozók politikai meggyőzését, hirdette, hogy útott a történelem órája, a dolgozó nép lerázhathja a tőkés, földbirtokos elnyomó osztály igáját. erősítette bennük a hitet, hogy a kommunisták mutatják a helyes utat a népek, az újjáéledő és újjászülő országoknak.

- a népi hatalom kivívásáért, majd megszilárdításáért vívott harc éveiben szírmal István elvtárs felelős posztokon híven teljesítette osztályától, pártjától kapott megbízatásait.

- új próbatétel volt ez, de a korábbi tapasztalatok kamatoztatását is jelentette. tudta, hogy az igaz ügy okos szavu képviselése nagy erőt jelent, hogy a körültekintő érveléssel párosított elvi következetesség még olyan rétegeket is rábreszthet a kommunisták igazára, amelyeknek látását polgári előítéletek homályosítják el. meggyőződéssel, tapasztalattal hitelesített szavai és cikkei jelentősen hozzájárultak ahhoz, hogy oszlottak a kételyek és előítéletek, hogy napról napra sekasodtak a szocializmus őszinte hívei, nőtt az a tábor, amely meggyőződéssel vállalta a munkát és a harcot a párt, a dolgozó nép céljainak megvalósításáért.

- 1953-ban a törvénytörések őt is sújtották. de ő is - rendületlen hittel és szilárdsággal állta ezt a súlyos próbatételt. saját személyes sérelmei, még ha oly súlyosak voltak is azok, nem fedhették el előle a kommunizmus minden nehézséget és megpróbáltatást leküzdő igazságát.

/folyt. köv./

16.1 5 bh

- 28 -

bb 42. / nagy részvétellel... 3. folyt./ bh

- az ellenforradalom leveréséért, a magyar kommunisták pártjának újjászervezéséért, a törvényes rend helyreállításáért, az eszmei zűrzavar eloszlításáért, a munkásosztály hatalmáért vívott harc első vonalaiban kapott és teljesített fontos feladatokat. lankadatlanul segítette a pártot a tömegek meggyőzésében, az eszmei-politikai tisztánlátás és a szocialista öntudat fejlesztésében. munkásságának része van abban, hogy az ellenforradalmi téveszmék viszonylag rövid idő alatt elszigetelődtek, a dolgozó tömegek bizalma a párt iránt új erőre kapott.

- szírmal István elvtárs abban az időben is, később is azt a politikát - a magyar szocialista munkáspárt politikáját - támogatva és képviselve, amelynek alapján a párt megvédte, majd megszilárdította a népi hatalmat, megerősítette vezető szerepét társadalmunk élén. tudta, hogy a valóság tényeit s a nép kívánóságait figyelembe vevő, helyesen kimunkált kommunista politika ha következetesen, s egységes akarattal képviselik azt, a legbonyolultabb helyzetből is kiutat mutat, s előbb-utóbb kemoly eredményhez vezet. mindig tudta azt, hogy a makacs türelem, a s a hétköznapi helytállni tudó, el nem lankadó munka és szívósság is beletartozik a forradalmár eredmények sorába. s benne adva volt az építő munka mindennapjainak ez a csöndes és szép hősiessége.

- egész életében következetes internacionalista volt. harcolt a proletár nemzetköziség ügyéért, a szovjetunióhoz, Lenin pártjához fűződő megbonthatatlan barátságért, a dolgozók nemzetközi összefogásának erősítéséért.

- áttekintve és magasra értékelve életutját, pártunk központi bizottsága kegyelettel rója le tiszteletét ravatalánál, osztozva az elhunyt családjának mély gyászában.

- szírmal elvtárs nem lehet többé köztünk, de élete, munkássága számtalan áttételen keresztül tovább hat. rá is mélysegesen igazak a költő szavai:

„nem hal meg az, ki milliókra költi
dus élte kincsét, ámbár napja mul,,

- személyisége, tettei, szavai, írásai szerteágaznak, megsokszorozódnak nemzedékében, munkatársaiban, tovább élnek a fiatal generációkban: megsemmisíthetetlenül beépültek a magyar nép, a magyar szocialista társadalom történelmi életébe. ez a népért élő emberek életének gazdagsága és hathatatlansága.

/folyt. köv./

- 29 -

bb 42. / nagy részvétellel... 4. folyt./ bh

- így örizzük meg emléket és így visszük tovább a harcot az általa is olyan áldozatkészen és eredményesen képviselt eszmék maradéktalan valóraváltásáért. - mondta biszku béla.

a magyar újságírók országos szövetsége képviselőjében barcs sándor, a mosz elnöke, a magyar távirati iroda vezérigazgatója mondott bucsuszavakat. méltatta szirmai istvánnak a sajtó irányításában betöltött szerepét.

- mint vezetőnek megvolt az a kivételes képessége, hogy az egész újságíró-társadalmat politikai, esztétikai, szakmai gondjait mindannyiunk számára szabatosan meg tudta fogalmazni, s úgy fogalmazta meg, hogy azral valóban a mi saját gondolatainkat költötte csokorba. - mondotta. sohasem felejtjük el szavait, hogy a tájékoztatás nyíltsága, őszintesége és teljessége a szocialista tudat formálásának, - tömegek közötti tevékenységének, a párt és a tömegek közötti kapcsolat erősítésének. ő maga is szenvedélyesen szerette és igényelte az őszinte hangot, s fáradhatatlannak bizonyult, ha embereket kellett meggyőznie. a kommunista ember tiszta humanitásával segített mindenkinek, aki tanácsért, vagy támogatásért fordult hozzá. száz és száz magyar újságíró gyászolja benne nemcsak a nagyszerű, tehetséges kollégát, hanem azt az embert is, aki egyéni életük egy-egy nehéz szakaszán melléjük állt, válságos helyzetükön átsagította őket. ravatatlánál ünnepélyesen ígérjük: mindig olyan szilárd meggyőződéssel, hittel hirdetjük és védjük pártunk és népünk igazát, ahogyan ő tanította, s ahogyan egész életművével és minden cselekedetével példázta.

a barátok és harcostársak nevében orbán lászló, a párt központi bizottságának tagja, a művelődésügyi miniszter első helyettese emlékezett szirmai istvánra.

- a kommunista harcostól, a törhetetlen forradalmártól bucsuzunk, aki a fasizmus súlyos megpróbáltatásainak időszakában és a szabaddá vált ország építésében egyaránt az első sorokban harcolt ügyünkért - mondotta. szerette az életet, az emberek közt érezte jól magát, vitázott velük, tanította őket és tanult tőlük. ismerte gondolataikat, érzéseiket, s talán ezért is tudta olyan nagyszerű érzéssel a marxizmust mai életünk, társadalmunk kérdésével egybekapcsolni. ezért tudta meggyőződéssel képviselni megújított pártunk politikáját.

- gyászoljuk a hű barátot, aki rendíthetetlen volt a harcban és a végtelenségig hűséges ahhoz, akit barátjaul fogadott. életének munkája nem száll vele a sírba, fennmarad abban a műben, amelyet mint a párt hű fia és egyik kiváló vezetője segített létrehozni: az új hazában, népünk szebbé vált életében.

a gyászszertartás az internacionálé hangjaival ért véget./mti/

16.35 bh

- 30 -

1962. 17.30
Dny

bb. 43. comenius nevét vette fel a sárospataki tanítóképző kollégiuma

vid-fm/gy/hk

1969. október 3.

pénteken a sárospataki tanítóképző dísztermében névadó ünnepséget rendeztek, amelyen a tanítóképző kollégiuma comenius ámos jános nevét vette fel. a nagy cseh-morva pedagógus lorántffy zsuzsanna meghívására több évet töltött sárospatakon, ahol az akkori kollégiumban tanított. több híres művét, többek között az orbis pictust is itt írta. neve összeforrott az iskolái után „bodrogparti athénnek”, nevezett város oktatásügyének fejlődésével, s eszméi szellemében alapították meg a sárospataki tanítóképzőt, a jelenlegi intézet jogelődjét.

a névadó ünnepségen megjelentek az ország tanárképző főiskoláinak, valamint tanító- és óvónőképzőinek képviselői, több tudományos intézmény és pedagógiai kérdésekkel foglalkozó egyesület vezetői.

részt vettek az ünnepségen és az azt követő tudományos tanácskozáson az nök-beli bautzeni, valamint a szlovák szocialista köztársaságban levő eperjesi pedagógiai felsőoktatási intézmények képviselői, akikkel a sárospataki tanítóképző baráti kapcsolatokat tart.

dr. károly istvánnak, az intézet igazgatójának megnyitója után dr. simon gyula, a pedagógiai társaság főtitkára ünnepi beszédében méltatta comenius pedagógiai munkásságát, s felhívta a nevelői pályára készülőket figyelmét: tevékenységükben legyenek méltóak nagy elődjükhöz, akinek nevét a mai naptól kollégiumuk viseli.

az ünnepségen felszólaltak a kisz központi bizottsága, a művelődésügyi minisztérium, valamint a testvérintézetek képviselői is. /mti/

--

bb. 49. huszonnégyemeletes magasház épül debrecenben

vid-kz/tné/gy/hk

1969. október 3.

módosították debrecen új lakónegyede - a petőfi téri lakótelep - beruházási programját. a tervezett 1 527 helyett 1 563 lakást építenek. a házak többsége 4 és 8 emeletes lesz, de a napokban beköltöztek a lakók az első 9 emeletes toronyházba is. az év végéig még két újabb 9 emeletes épület készül el. hozzákezdtek már a telep s egyben debrecen legmagasabb épülete, a 24 emeletes lakóház alapozásához is. ebben 209 lakást alakítanak ki. a lakótelep építkezését a tervek szerint 1973-ban fejezik be. /mti/

17.20/gy ke

--

- 31 -

bb. 44. tanácselnökök országos értekezlete miskolcon

vid-fm/gy/hk

1969. október 3.

pénteken miskolcon, a városi pártbizottság székházában két-napos értekezlet kezdődött az ország megyei és megyei jogú városainak tanácselnökei részvételével. a megbeszélésen a negyedik ötéves tervidőszak építőipari, valamint lakás- és kommunális fejlesztési előirányzatairól tájékoztattak. a népgazdaság szempontjából nagyjelentőségű kérdés tanulmányozására mind a város, mind a megye kiválóan alkalmas, mivel területén számos lakás, gyár és más fontos létesítmény épült a tanácskezelésen résztvevő dr. bagáné ferenc, a borsod megyei pártbizottság első titkára, dr. papp lajos miniszterhelyettes, a minisztertanács tanácszervek osztályának vezetője, bender józsef építésügyi és városfejlesztési miniszter és havesi béla, a miskolci városi pártbizottság első titkára.

bender józsef építésügyi és városfejlesztési miniszter vitaindító előadásában hangsúlyozta, hogy az építőipar termelőerőinek fejlesztése az elmúlt évtizedben elmaradt a társadalmi szükségletektől. technikai felkészültsége a termelő ágazatok között a legalacsonyabb. ezért az építőipar fejlesztésére irányuló törekvéseket, a lakásellátás további javítását segítő, alapvető kommunális célkitűzéseket, ezért az építőipar kapacitás-hiányáról, amely elsősorban a lakások és a középületek, valamint a közútvégek építésénél és a fenntartási munkáknál jelentkezik.

az építési igények várható alakulásáról említi: elsőrendű követelmény a beruházások hivatásos idejének további csökkentése. ez azért szükséges, mert az ipari és mezőgazdasági létesítményeken kívül a negyedik ötéves terv időszakában négyszázezer új lakást kell felépíteni, ehhez az eddiginél jobb technikai feltételek kelljenek. ezért a lakásépítéstechnikánál tovább növelik a panelos építési módszert, hogy ezáltal ezer lakást már ezzel a technológiával szereljenek össze. fokozottabban alkalmazzák a könnyű szerkezetű, előregyártott és előszerelt elemeket, valamint az acélvázaz építésszerkezeteket. új feladatot jelent majd a komplettírozás, amelynek lényege, hogy a vázszerkezet mellett a fal és egyéb szerkezetek előregyártását is megelőbb megoldják.

/folyt. köv./
17.25/gy k

- 32 -

bb. 44. /tanácselnökök.... 1. folyt./ gy

a továbbiakban az építőipar gépesítéséről szólt, majd ismertette, hogy az országban csaknem 3,2 millió lakást tartanak nyitván, ugyanakkor a családok, illetve részcsaládok és egyedülállóak száma mintegy 3,5 millió. közölte, hogy az elmúlt nyolc esztendőben - 1960 és 1968 között - az országban 526 ezer lakás épült, ami azt jelenti, hogy a 15 éves lakásépítési program időarányos részét az építőipar teljesítette. a községekben a lakáshelyzet gyorsabban javult, elsősorban a magánlakásépítkezések eredményeként. a negyedik ötéves tervidőszakban a lakásigény 43 százaléka a vidéki városokban, 34 százaléka a fővárosban jelentkezik. bejelentette, hogy a vállalatok hosszulejárata kamatmentes kölcsönrel támogatják a dolgozók lakásépítését. ezért célszerű, hogy a tanácsok kellő időben informálják a vállalatokat a területükön lévő építési lehetőségekről és módokról.

a miniszter a továbbiakban a kommunális kérdésekkel és a házigyárak feladataival foglalkozott.

a beszámolót vita követte, majd a megjelent tanácselnökök megtekintették a tanácsi és a miskolci tervező vállalatok kiállítását, amelyen rajzok, fényképek és makettek szemléltetik borsod jelentősebb építkezéseit./mtl/

--

bb. 45. „móri napok,,

vid-fm/gy/hkn

1969. október 3.

pénteken a móri járás agrárszakembereinek tanácskozásával megkezdődtek a „móri napok,, a hagyományos bornapok „utódjaként,, október 12-ig tartó eseménysorozat tartalmasabb, kultúrális programban gazdagabb lesz elődjénél. a tanácskozás után - pénteken délután - a községi tanács nagytermében megnyitották a mór jelenét és jövőjét dokumentáló kiállítást./mtl/

--

bb. 53. idegenforgalmi szakemberek országos tanácskozása nyírbátorban

vid-fm/gy/hk

1969. október 3.

a nyírségi ősz keretében pénteken országos idegenforgalmi tanácskozás kezdődött a nyírbátori múzeumban. a megyei és a megyei jogú városi idegenforgalmi hivatalok vezetői beszéltek meg a belföldi idegenforgalom helyzetét és a további feladatokat. sívó tiber, a belkereskedelmi minisztérium főosztályvezetője és dr. tamás györgy, az országos idegenforgalmi tanács titkára tartott vitaindító előadást./mtl/

--

17.30/gy k

- 33 -

bb. 46. sajtótájékoztató a nemzetközi neveléstudományi munkacsoportokról

t vt/mm/zs/gy/hk

1969. október 3.

a magyar pedagógiai társaság neveléstudományi szakosztálya a magyar tudományos akadémia pedagógiai bizottságával és az országos pedagógiai intézettel közösen október 7-től 10-ig nemzetközi neveléstudományi munkacsoportot rendez balatonfüreden. erről tájékoztatta pénteken a pedagógusok szakszervezetének székházában a sajtó képviselőit dr. szarka józsef, az opi főigazgatója, a munkacsoport elnöke. elmondta, hogy a magyar szakembereken kívül a szovjetunióból, Lengyelországból, az ndk-ból, romániából és jugoszláviából is jelezték részvételüket a neveléstudomány jeles képviselői. a tanácskozás egyben a neveléstudomány hazai művelőinek első nagyobb seregszemléje lesz, s lehetővé teszi a gyakorlati munkáinak és az elméleti művelőinek találkozását, a tapasztalatcsereit, a legújabb kutatások eredményeinek közkinccsá tételét, nevelésügyünk legégetőbb kérdéseinek megvitatását, szoros összefüggésben az 5. nevelésügyi kongresszus téziseivel.

a munkacsoport referátumai lényegében két fő téma köré összpontosulnak: a személyiség formálásának pedagógiai vonatkozásai, illetve az iskola közösségi funkciói. helyet kap a témák között - ami napjainkban egyébként is előtérben áll - a szabadidő kérdése, s hogy az iskola miként tudja betölteni összekötő szerepét a kisebb, illetve nagyobb közösségek között.

az előkészítő bizottság elnöke kifejezte azt a reményét, hogy a nemzetközi neveléstudományi tanácskozás tapasztalatait széleskörűen hasznosítani tudják majd az 1970-ben sorra kerülő 5. nevelésügyi kongresszuson is./mti/

..

bb. 47. jelentkezzenek a szemtanúk!

mm/zs/gy/hk

1969. október 3.

október 2-án 18 óra 15 perckor dömös községben a 11-es számú útvonalon haladás közben közlekedési baleset történt. a rendőrség kéri mindazokat, akik a baleset körülményére vonatkozólag tájékoztatást tudnak adni, továbbá azt a gépkocsivezetőt, aki 18 óra 15 perc és 18 óra 30 perc közötti időben gépkocsijával esztergom irányába haladva egy gyalogosan haladó idős nőt került ki dömös községben és akit egy szemben haladó tehergépkocsi szabálytalan előzésével zavart, meghallgatás végett jelentkezzenek a komárom megyei rendőrfőkapitányság közlekedésrendészeti osztályán: tatabánya 5. kerület komárom utca 2. szám alatt, vagy a 13-~~45~~ számú telefonon./mti/

17.40/gy

..
- 34 -

bb. 48. gazdaságos exportcikkünk a virág

vid-kz/tné/gy/hk

1969. október 3.

a magyar virágtermesztés továbbfejlesztésével és a virágexport növelésével kapcsolatos feladatokról tanácskoztak pénteken a szakemberek a kertészeti kutató intézet szentesi kísérleti állomásán. a megbeszélés tapasztalatait összegezve dr. molnár béla, a kertészeti kutató intézet igazgatója többek között rámutatott arra, hogy bár az utóbbi évtizedben tiszteletre méltóan nőtt hazánkban a virágtermesztés, a lehetőségek még mindig nem kihasználva. virágkertészetünk a nagyobb ünnepeken, a jelesebb névnapokon még a hazai igényeket sem tudja megfelelően kielégíteni. ugyanakkor az exportkereslet is nagy. az idén például félmillió dollár értékű vágott virágot, 700 ezer dollár értékű rózsátvetet szállítottunk már a tőkés országokba, a szocialista országok pedig mintegy 300 ezer rubel értékű virágot vásároltak tőlünk. a skandináv államok, hollandia és franciaország a jelenleginél sokkal többet is átvenne. mindez indokolja, hogy termelészervezetünk az eddiginél nagyobb gondot fordítsanak a jól jövedelmező mezőgazdasági ágazat fejlesztésére. elsősorban a dél-alföldön, s itt is különösen szentes környékén számítunk a virágtermesztés fellendülésére. ezen a környéken ugyanis forróvíz tengert rejt a föld mélyébe, s a termálvizek vizével kitűnően fűthetők az üvegházak. felvetődött a tanácskozáson, hogy az eddiginél nagyobb állami hitelt kapjanak a gazdaságok üvegházak építésére s ez a javaslat helyes mert a befektetés feltétlenül gazdaságos. elfogadhatónak látszik több nyugati ország kereskedőinek olyan értelmes ajánlata, hogy a hazai üzemekkel közösen létesítsenek üvegház-városokat a kiváló klimatikus és talajadottságu dél-alföldi körzetben./mti/

..

bb. 51. megnyílt a körös vidéki vadász „paradicsom”,

vid-kz/tné/gy/hk

1969. október 3.

megérkeztek az első külföldi - görög, török és svájci - vadász-csoportok az apróvadokban rendkívül gazdag körös vidéki vadász paradicsomba s megkezdtek úgynevezett „bóklászt”, vadásztalkát. karácsonyig további 12 külföldi - olasz, spanyol, francia, osztrák és nszk-beli - vadász csoportot várnak a vidékre. fácánra, nyulra, fogolyra és dámbikákra vadásznak. a környék erdeiben élő dámbikákból 20 kapitális lapátu vadat jelöltek ki kilövésre az erdészek. apróvadakból is gazdag zsákmányra számítanak./mti/

..

17.45/gy

- 35 -

bb. 54. békeharcosok kitüntetése a parlamentben

t tf/mm/zs/gy/hk

1969. október 3.

a népköztársaság elnöki tanácsa a 7. magyar békekongresszus alkalmából, a békemozgalomban kifejtett tevékenységük elismerésül a munka érdemrend arany fokozatával tüntette ki boldizsár iván irót, a new hungarian quaterly főszerkesztőjét, az országos béketanács elnökségének tagját, pethő tibort, a magyar nemzet szerkesztőbizottságának tagját, az országos béketanács alelnökét, póti jénőt, a hazafias népfront heves megyei bizottságának titkárát, sebestyén nándornét, az országos béketanács titkárát, somlyó györgy költő-műfordítót, dr. várterész vilmost, az országos frederic joliot-curie sugárbiológiai és sugáregészségügyi kutató intézet igazgatóját. a békemozgalom 23 munkása a munka érdemrend ezüst fokozatát kapta, 20-an pedig a bronzfokozat kitüntetésben részesültek.

Losonczi pál az elnöki tanács elnöke pénteken nyújtotta át az országházban a kitüntetéseket. az ünnepségen jelent volt kállai gyula, az mszmp politikai bizottságának tagja, az országgyűlés elnöke, cseterki lajos, az elnöki tanács titkára, jakab sándor, az mszmp központi bizottságának osztályvezetője, dr. prantner józsef államtitkár, az állami egyházügyi hivatal elnöke, erdei ferenc, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára és bugár jánosné, az országos béketanács elnökségi tagja, a hazafias népfront főtitkárhelyettese.

a kitüntetettek nevében boldizsár iván mondott köszönetet a békemozgalmi és -propaganda munka magas elismeréséért./mti/

bb. 55. elutazott hazánkból az oszszszk belkereskedelmi minisztere

1 kf/j/ie/gy/la

1969. október 3.

d.v. pavlov, az orosz szszszk belkereskedelmi minisztere pénteken elutazott hazánkból. bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent szurdi istván belkereskedelmi miniszter.

a miniszter tanulmányozta a kereskedelmi és vendéglátóipari hálózat szervezetét, munkáját, valamint a magyar kereskedelmi gépgyártás helyzetét. a magyar belkereskedelem vezetőivel kölcsönösen kicserélték tapasztalataikat a kereskedelem időszerű kérdéseiről./mti/

17.50/szb

- 36 -

18⁰⁰00

bb 56. a termelészövetkezetek munkaügyi problémáiról tárgyalt a tot elnöksége

t kf/kf je bh la

1969. október 3.

a termelészövetkezetek országos tanácsának elnöksége pénteken szabó istván elnök vezetésével ülést tartott, s egyebek között a termelészövetkezeti tagság munkaügyi helyzetéről tárgyalt.

a tot titkárságának részletes előterjesztése alapján az elnökség megvizsgálta, hogy a munkaidő, a túlmunka, a munka díjazás, a betegsegélyezés és a munkaügy egyéb területén hogyan kerülhetne összhangba a jelenlegi gyakorlat a szövetkezeti elvekkel, a sajátos mezőgazdasági viszonyokkal. a szövetkezeti törvény a foglalkoztatási idő alsó határát például 10 órás munkanapban határozta meg, a felső határ esetenkénti rendezetlensége viszont kedvezőtlenül hat, ellentétes a tsz-tagok élet- és munkakörülményeinek javítására irányuló törekvéssel. az elnökség célszerűnek tartja egyes munkakörökben a fokozatos áttérést éves viszonylatban a napi 8 órai munkaidőre. ezzel kapcsolatosan a fizetett szabadság kérdésében is indokoltnak tartják, hogy a szövetkezetek már hat hónap után 6 nap minden további egy hónap után 1 nap fizetett szabadságot biztosítsanak tagjaiknak, ha azok eléget tettek a munkarend szerinti kötelezettségeiknek.

az elnökség véleménye szerint helyenként és időnként a dolgozók igénybevétele olyan mértékű, hogy az már az egészségre is ártalmas lehet. ennek rendezése alapvető emberi kötelesség. célszerűnek tartják, hogy a tsz-ek a napi túlmunka felső határát a munkarendben rögzítsék. ugyancsak indokolt a jelenleg átlagosan alkalmazott 25-75 százalékos helyett a 25-100 százalékos túlmunka-ptólék elszámolása.

az elnökség foglalkozott a tsz-tagok szociális ellátásának továbbfejlesztési lehetőségeivel, a tsz-nyugdíjkorhatár és a családi pótlék kérdéseivel. a termelészövetkezetek egy részben a jelenlegi segélyezési rendszerrel szemben többféle kifogás merült fel, s ezek végső soron abban a javaslatban fejeződnek ki, hogy a segélyezést vegye át a társadalombiztosítás. az elnökség, mérlegelve az adottságokat, nem tartja még időszerűnek ezt a változtatást. szükségesnek véli viszont a betegellenőrzés és az orvosi felülvizsgálat jelenlegi rendszerének javítását, a segélyezéssel foglalkozó ügyintézők képzését, a segélyezést szabályozó rendelkezések egyszerűsítését, esetleges módosítását. az elnökség javasolta, hogy a termelészövetkezeti tagok családi pótlékára vonatkozó rendelkezés ne a jövő év közepén, hanem már januárban lépjen életbe.

/folyt. köv./

- 37 -

18.00 bh

18⁰⁰00

bb 56./ a termelőszövetkezetek ... 1. folyt./ bh

az elnökség a tsz tagság jelenlegi nyugdíj-korhatárának le-szállítását, illetve a borból és fizetésből élőkével azonos szintre hozását szövetkezetpolitikai szempontból feltétlenül in-dokoltnak, kívánatosnak tartja. ez ugyanis elősegítené, hogy a fiatalok nagyobb számban dolgozzanak a szövetkezetekben, s meg-szüntetné azt a helyzetet, hogy a 40-50 évesek még kedvezőtle-nebb munkafeltételeket is vállalva otthagyják a szövetkezetet az alacsonyabb ipari nyugdíjkorhatár miatt. az elnökség szerint indokolatlan annak a megkülönböztetésnek a fenntartása, amely szerint a nyugdíj megállapításánál figyelembe vehető havi jövedelem felső határa 5 000 forint, szemben a munkaviszonyban állók 10 000 forintjával. /mti/

--

bb 52. somogyi orvosnapon síófokon

vid/fm bh hk

1969. október 3.

az évente megismétlődő, sorrendben immár a xii. somogyi or-vosnapok pénteken kezdődtek meg a síófoki bányászudulóban. az országos érdeklődésre számot tartó orvostudományi rendezvényen az ország orvostudományi egyetemeinek, kórházainak és más egész-ségügyi intézményeinek mintegy kétszáz képviselője vesz részt.

a kétnapos tanácskozáson a legaktuálisabb témáról, az immu-nológiáról, a szervátültetés eddig elért eredményeiről és prob-lémáiról hangzanak el előadások. dr. petrányi gyula professzor-nak „az immunphysiologia és immunopathologia”, címmel tartott bevezető előadása után a legújabb kutatási eljárásokról, immunológiai vizsgálati módszerekről hangzottak el előadások. /mti/

--

bb 57. a kpm és a posta vezetőinek megbeszélése

1 kf/kf je bh la

1969. október 3.

a közlekedés és postaügyi minisztérium és a postavezérgaz-gatóság még a múlt évben együttműködési megállapodást kötött a postások szakszervezetével. pénteken a szakszervezet székházá-ban dr. csanádi györgy közlekedés- és postaügyi miniszter, horn dezső, a miniszter első helyettese, a posta vezérgazgatója, dr. mécsáros károly miniszterhelyettes, besenyei miklós, a szakszer-vezet főtitkára és a szakszervezet vezető munkatársai megbeszé-lést tartottak. értékelték a kölcsönös együttműködés tapasztala-tait, megvitatták a posta szolgáltatásainak, a postás dolgozók élet- és munkakörülményeinek alakulását, a további fejlesztésük-kel kapcsolatos közös feladatokat. /mti/

--

18.05/gy

- 38 -

18¹⁰/₂₀

bb 58. matyó skanzen mezőkövesden

vid/fm bh la

1969. október 3.

mezőkövesd - matyóföld fővárosa,, - újabb néprajzi és idegen-forgalmi nevezetességgel gyarapodott. a muzeumi hónap keretében pénteken avatták fel a borsodi skanzen első épületét: az 1880-as években épült parasztházat, amelyet korabeli berendezéssel, használati tárgyakkal láttak el.

a község főutvonalán levő, a hagyományos „hadas,, építke-zés maradványait őrző vályogház egy szobából áll, ahol eredeti helyén maradt meg a buboskemence, a karoslóca, a mennyezetig pár-nákkal, himzett terítővel megrakott vetett ágy, a cseréptányó-rok, nemkülönben pedig a több mint 150 éves szőttesek, himzések. a szabadkéményes „pitvarban,, a matyó parasztkonyha felszerelése kapott helyett.

az udvaron helyreállították az ugynevezett üzelős ólat, ahol a téli estéken a századfordulót megelőzően a férfinep „tanyá-zott,, , valamint a háziállatok tartására szolgáló ólakat is.

árvay józsefné, a községi tanács vb elnökhelyettese avató beszédében többek között elmondotta, hogy az utóbbi években kor-szerűsítették a mezőkövesdi házakat, s már alig néhány őrzi a régi építkezés emlékeit. a skanzen felszerelését tovább gyarapít-ják majd a még fellelhető egykori mezőgazdasági szerszámokkal. /mti/

--

a szerkesztőségek figyelmébe!

ls/tr bh la

1969. október 3.

a bb 42 sz. hír / nagy részvétellel bucsuztatták el szirmai istvánt/ második folytatása harmadik bekezdésének második sorá-ban ,, a magyar kommunista párt újjászervezésének,, szövegrész helyett

a magyar kommunista párt s z e r v e z é s é n e k , irandó

/mti/

--

18.13/szb

- 39 -

18¹⁰/₂₀

bb 56./ a termelőszövetkezetek ... 1. folyt./ bh

az elnökség a tsz tagság jelenlegi nyugdíj-korhatárának le-
szállítását, illetve a bérből és fizetésből élőkével azonos
szintre hozását szövetkezetpolitikai szempontból feltétlenül in-
dokoltnak, kívánatosnak tartja. ez ugyanis elősegítené, hogy a
fiatalok nagyobb számban dolgozzanak a szövetkezetekben, s meg-
szüntetné azt a helyzetet, hogy a 40-50 évesek még kedvezőtle-
nebb munkafeltételeket is vállalva otthagyják a szövetkezetet az
alacsonyabb ipari nyugdíjkorhatár miatt. az elnökség szerint
indokolatlan annak a megkülönböztetésnek a fenntartása, amely
szerint a nyugdíj megállapításánál figyelembe vehető havi jövedelem
felső határa 5 000 forint, szemben a munkaviszonyban állók 10 000
forintjával. /mti/

--

bb 52. somogyi orvosnapon síófokon

vid/fm bh hk

1969. október 3.

az évente megismétlődő, sorrendben immár a xii. somogyi or-
vosnapok pénteken kezdődtek meg a síófoki bányászudulóban.
az országos érdeklődésre számotartó orvostudományi rendezvényen
az ország orvostudományi egyetemének, kórházainak és más egész-
ségügyi intézményeinek mintegy kétszáz képviselője vesz részt.

a kétnapos tanácskozáson a legaktuálisabb témáról, az immu-
nológiáról, a szervátültetés eddig elért eredményeiről és prob-
lémáiról hangzanak el előadások. dr. petrányi gyula professzor-
nak „az immunphysiologia és immunpathologia”, címmel tartott
bevezető előadása után a legújabb kutatási eljárásokról,
immunológiai vizsgálati módszerekről hangzottak el előadások. /mti/

--

bb 57. a kpm és a posta vezetőinek megbeszélése

i kf/kf je bh la

1969. október 3.

a közlekedés és postaügyi minisztérium és a postavezérgaz-
gatóság még a múlt évben együttműködési megállapodást kötött
a postások szakszervezetével. pénteken a szakszervezet székházá-
ban dr. csanádi györgy közlekedés- és postaügyi miniszter, horn
dezső, a miniszter első helyettese, a posta vezérgazgatója, dr.
mészáros károly miniszterhelyettes, besenyei miklós, a szakszer-
vezet főtitkára és a szakszervezet vezető munkatársai megbeszé-
lést tartottak. értékelték a kölcsönös együttműködés tapasztala-
it, megvitatták a posta szolgáltatásainak, a postás dolgozók
élet- és munkakörülményeinek alakulását, a további fejlesztésük-
kel kapcsolatos közös feladatokat. /mti/

--

18.05/gy

- 38 -

18¹⁰/₂₀

bb 58. matyó skanzen mezőkövesden

vid/fm bh la

1969. október 3.

mezőkövesd - matyófüld fővárosa,, - újabb néprajzi és idegen-
forgalmi nevezetességgel gyarapodott. a muzeumi hónap keretében
pénteken avatták fel a borsodi skanzen első épületét: az 1880-
as években épült parasztházat, amelyet korabeli berendezéssel,
használati tárgyakkal láttak el.

a község főutvonalán levő, a hagyományos „hadas,, építke-
zés maradványait őrző vályogház egy szobából áll, ahol eredeti
helyén maradt meg a buboskemence, a karoslóca, a mennyezetig pár-
nákkal, himzett terítőkkal megrakott vetett ágy, a cseréptányó-
rok, nemkülönben pedig a több mint 150 éves szőttesek, himzések.
a szabadkéményes „pitvarban,, a matyó parasztkonyha felszerelése
kapott helyett.

az udvaron helyreállították az ugynevezett tüzelős ólat, ahol
a téli estéken a századfordulót megelőzően a férfinep „tanyá-
zott,, , valamint a háziállatok tartására szolgáló ólakat is.

árvay józsefné, a községi tanács vb elnökhelyettese avató
beszédében többek között elmondotta, hogy az utóbbi években kor-
szerűsítették a mezőkövesdi házakat, s már alig néhány őrzi a
régli építkezés emlékeit. a skanzen felszerelését tovább gyarapít-
ják majd a még fellelhető egykori mezőgazdasági szerszámokkal. /mti/

--

a szerkesztőségek figyelmébe!

ls/tr bh la

1969. október 3.

a bb 42 sz. hír / nagy részvétellel bucsuztatták el szirmal
istvánt/ második folytatása harmadik bekezdésének második sorá-
ban ,, a magyar kommunista párt újjászervezésének,, szövegrész
helyett

a magyar kommunista párt s z e r v e z é s é n e k , irandó

/mti/

--

18.13/szb

- 39 -

18¹⁰/₂₀

bb. 59. szombaton kezdődik a 7. magyar békekongresszus

1 tf/tr/zs/gy/la

1969. október 3.

az országos békekongresszus mintegy 500 vidéki és fővárosi küldötte, a párt- és állami élet képviselői, számos meghívott vendég, valamint számos külföldi delegáció részvételével szombat reggel az országház kongresszusi termében összeül a 7. magyar békekongresszus.

megvitatják az országos béketanács beszámolóját az 1963-1969-es években - a 6. kongresszus óta eltelt időben - végzett békekongresszusi és békepropaganda munkáról, majd öt szekcióban tűzik napirendre az európai biztonság kérdését, a békés egymás mellett élés politikáját a jelenlegi nemzetközi helyzetben, a magyar nép szolidaritását vietnámmal és az imperialista agresszió ellen küzdő népekkel, elemzik a magyar békekongresszus helyzetét, módszereit és feladatait. a témák kétnapos programot adnak a kongresszusnak.

x x x

az országos béketanács képviselői ünnepélyesen fogadták a kongresszusra pénteken megérkezett szovjet, egyiptomi, román, ndk-beli, csehszlovák, francia svéd, belga és nszk-beli békekongresszusok küldöttségét. a vidékről érkező küldötteket a budapesti pályaudvarokon virággal fogadta, köszöntötte a kongresszus rendezőbizottsága./mti/

--

bb. 60. péntektől vizet szállít az új főnyomóvezeték

1 hb/j/1e/gy/la

1969. október 3.

péntektől - a nyomáspróbák és a csőtisztítás után - a 111/3-as jelzésű új főnyomóvezeték is vizet juttathat a vízvezeték a fogyasztókhoz. az új főnyomóvezeték - amelynek legnagyobb átmérője 1 200 milliméter, a legkisebb pedig, a hálózat vége felé 800 milliméter - a kaposztásmegyei gépházától indul, a 4., a 15. és a 16. kerületen halad át, ott is vizet adva és táplálja a 10. és a 17. kerület géházait. a főnyomóvezeték 10 kilométer hosszú, naponta 80 000 köbméter vizet lehet rajta szállítani, építése - amely 1968 őszén kezdődött - 100 millió forintba került, s egy része svéd és nyugatnémet előrefeszített betoncsövekből készült./mti/

--

- 40 -

18.17 bh

18.25

bb 61. a holland műszaki hét sajtótájékoztatója

t tz/hné je bh la

1969. október 3.

„hollandia kitarja ablakait az egész világ előtt, - ezzel a jellegével rendezi meg október 6-16 között a technika házában a holland műszaki hetet a műszaki és természettudományi egyesületek szövetsége, a magyar kereskedelmi kamara és a holland központi kereskedelemfejlesztő kamara, a centrale kamer van handelsbevoegdoring. a rendezésben is holland cég és a mtesz 12 tagegyesülete működött közre.

hollandia iparának budapesti seregszemléje alkalmából pénteken sajtókonferenciát rendeztek a technika házában, amelyen herman c schoch budapesti holland nagykövét és l.j.s.pagano mirani, a holland központi kereskedelemfejlesztő kamara információs osztályának igazgatója vázolta a tíznapos eseménysorozat programját és céljait.

a nagykövét megemlékezett a magyar-holland kereskedelmi kapcsolatok fejlődéséről, s hangsúlyozta: elérkezett az ideje, hogy a két ország alaposan szemügyre vegye egymás ipari és kereskedelmi kapacitását. ebből a szempontból szerencsés körülmény, hogy a műszaki hetet akkor rendezik, amikor egyre láthatóbbá válik az új magyar gazdasági mechanizmus ösztönző hatása a két ország kereskedelmi kapcsolatainak fejlesztésére.

ezeknek a kapcsolatoknak az arányai az utóbbi időben örvedetesen növekedtek, de a továbbfejlesztésre még mindig bőséges lehetőségek vannak, többek között a magyar és a holland vállalatok, cégek közvetlen kapcsolatában.

l.j.s. pagano mirani elmondta, hogy a műszaki héten kiállítás előadások és filmvetítések útján mutatják be a magyar szakembereknek a holland vállalatok felkészültségét és termékeit. a kiállításon 16 cég mutatkozik be, többek között a philips, a vmf és az aku. az előadások magyar nyelvű rövid összefoglalását tízezer példányban előre szétküldték.

a hollandiába szállított magyar áruk értéke az 1965 évi mintegy 12,5 millió dollárról 1968-ig csaknem 18 millió dollárra, a magyarországra érkezett holland termékek értéke pedig ugyanebben az időszakban nem egészen 11 millió dollárról több mint 13,5 millió dollárra nőtt. az eseménysorozat rendeltetése éppen az, hogy hozzájáruljon ezeknek a már kiépült kapcsolatoknak a további elmélyítéséhez, s ugyanakkor lehetővé tegye az együttműködés kiterjesztését újabb területekre./mti/

--

18.25/gy

- 41 -

18.25

bb 62. szemere - emlékülés miskolcon

vid/fm bh la

1969. október 3.

Miskolcon, a városi tanács dísztermében pénteken rendezett tudományos emléküléssel ért véget az az ünnepségsorozat, amelyet a magyar történelmi társaság borsodi csoportja rendezett szemere bertalan a reformkori nagy magyar államférfi halálának 100. évfordulója alkalmából.

A megemlékezésen részt vett szemere bertalan unokája, Körtvély György nyugalmazott színművész, valamint dédunokája, dr. magyar bálint is.

A miskolci emlékülést varga gaborné, a borsod megyei tanács vb elnökhelyettese nyitotta meg, majd román jános, a megyei levéltár igazgatója tartott előadást szemere bertalanról, mint borsod vármegye tisztviselőjéről, s később reformkori követéről. dr. urbán aladár kandidátus, egyetemi docens szemere nének, mint az első felelős magyar minisztériumi belügyminiszterének, az 1849-es forradalmi kormány miniszterelnökének tevékenységét méltatta. dr. deák gábor, a borsodmegyei csoport elnöke szemere bertalan életének azt a korszakát ismertette, amikor mint a forradalmi bizottmány teljhatalmu megbízottja miskolcra irányította a felvidék védelmét, a honvédség és a nemzetőrség szervezését. szemere emigrációban töltött éveiről dr. katus lászló, a történettudományok kandidátusa emlékezett meg.

Az emlékülést követően a résztvevők a kegyelet koszorúit helyezték el szemere bertalan a megyeház melletti parkban felállított szobrán, majd a miskolci avasi temetőben lévő síremlékén./mti/

--

bb 63. magyar-szovjet barátsági napok a viiharsarokban

vid/fm bh la

1969. október 3.

A hazafias népfrent és a magyar-szovjet baráti társaság békés megyei élöksége magyar-szovjet barátsági napokat rendez a viiharsarokban. ebből az alkalomból pénteken 1.1. bagyul, a szovjetunió budapesti nagykövetségének első titkára vezetésével - megérkezett az első szovjet delegáció békés csabára. a hazafias népfrent székházában a párt, a tanács és a tömegszervezetek megyei vezetői fogadták a vendégeket. ezután ellátogattak fűzesgyarmatra, ahol találkoztak a vörös csillag tsz szocialista brigádvezetőivel, majd a községi pedagógusokkal együtt magyar-szovjet barátsági nagygyűlésen vettek részt.

Szombaton, vasárnap és hétfőn újabb szovjet delegációk érkeznek a viiharsarokba. nagybányán, medgyesbodzásán, almás-kamaráson, kevermesen, békésen, szeghalmon, körösnagyharsányban, gyulán és békéscsabán kerül sor hasonló baráti találkozókra./mti/

--

- 42 -

18.30 bh

1835
20

bb. 64. urh összeköttetés a konzervgyár és a kertészetek között

vid-kz/tné/gy/la

1969. október 3.

Megkezdte az 1970-es évet előkészítő tanácskozásait a termelőkkel az új debreceni konzervgyár. több mint 10 ezer holdon termelnek majd részére nyersanyagot a mezőgazdasági nagyüzemek s ennek zömét a keleti-főcsatorna menti közös gazdaságok szállítják. a gyár kölcsönösen előnyös szoros kooperációra törekszik. a borsót és a paprikát például előkészítve szállítják majd a termőhelyről a feldolgozó üzembe. a szállítások jó összehangolása érdekében - mint ebben az előzetes tanácskozásokon megállapodtak - a nagyobb termelő üzemek és a konzervgyár között ultra-rövid hullámu rádió-összeköttetést alakítanak ki./mti/

--

bb. 65. bemutatták a hako kerti traktort

vid-kz/tné/gy/la

1969. október 3.

Pénteken a szatymazi béke termelőszövetkezetben megtartott bemutatón közönség elé került az a kitűnő kerti traktor, amelyet az nszk-beli hako céggel kooperációban gyárt a hódmezővásárhelyi gépjavító vállalat. a szántásra, gyomirtásra, kaszálásra, hóeltakarításra, söprögetésre és még sok egyéb alkalmas mini traktor a házikertek régvárt univerzális kisgépe lesz. a bemutató résztvevői nagy elismeréssel nyilatkoztak róla./mti/

--

bb. 66. kitüntetések

tm/zs/gy/la

1969. október 3.

A népköztársaság elnöki tanácsa bárdos lajos kossuth-díjasnak, a zeneművészeti főiskola nyugalmazott tanárának, csillag lászlónak, az mszmp budapest 5. kerületi bizottsága társadalmi munkatársának eredményes munkásságuk elismeréséül 70. születésnapjuk alkalmából; szalay sándor kossuth-díjas akadémikusnak, a magyar tudományos akadémia atommagkutató intézete igazgatójának eredményes munkássága elismeréséül 60. születésnapja alkalmából a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta.

A kitüntetéseket losonczy pál, az elnöki tanács elnöke nyújtotta át. jelen volt cseterki lajos, az elnöki tanács titkára, óvári miklós, az mszmp kb osztályvezetője, orbán lászló, a művelődésügyi miniszter első helyettese és ligeti lajos akadémikus, a magyar tudományos akadémia alelnöke./mti/

--

18.35/gy

- 43 -

1835
20

bb. 67. hazaérkezett csehszlovákiából a magyar pártmunkásküldöttség

mm/zs/gy/la

1969. október 3.

pénteken hazaérkezett az mszmp kb pártmunkásküldöttsége, amely barinkai eszkarinak, az mszmp központi ellenőrző bizottsága titkárnak vezetésével tartózkodott csehszlovákiában. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren brutyó jános, az mszmp központi ellenőrző bizottságának elnöke fogadta. jelen volt oldrich mohelsky, a budapesti csehszlovák nagykövetség tanácsosa./mti/

bb. 68. gépiró- és gyorsíróversenyek

1 tf/mm/zs/gy/la

1969. október 3.

az országos gyorsíró- és gépiró-versenybizottság a dolgozók számára november 14-én gépiróversenyt rendez 15 perces másolásból, 15-én és 16-án pedig gyorsíróversenyt 200, 250, 300, 350, 400 és 450 szótagos percenkénti sebességű fokozatokon. írásban lehet jelentkezni október 20-ig, a nevezéseket két példányban kell eljuttatni budapestben az országos gyorsíró- és gépiró-versenybizottsághoz /5.bástya utca 5./, vidéken a gép- és gyorsíróiskolák versenyfelelőséhez./mti/

bb. 69. „Lengyelországi emlékeim,”

t fe/gk/zs/gy/la

1969. október 3.

címmel pénteken megnyílt bornemisza lászló festőművész tárlata a lengyel kultúra nagymező utcai termében. a tárlaton a művész 27 festménye látható, amelyhez az inspirációt lengyelországi élményei adták./mti/

bb. 70. Losonczi páll,

gk/zs/gy/la

1969. október 3.

az elnöki tanács elnöke táviratban fejezte ki jókívánságait dr. franz jonas osztrák köztársasági elnöknek 70. születésnapja alkalmából./mti/

bb. 75. negyvenkilenc város vezetője a mut fogadásán

1 sb/j/le/gy/la

1969. október 3.

a magyar urbanisztikai társaság elnöksége pénteken délután fogadást adott hazai városaink vezetőinek tiszteletére. a találkozón 49 város vezetője, tanácsi vb elnöke és elnökhelyettese vett részt és baráti megbeszélést folytatott a negyedik öt éves terv és a távlati terv városfejlesztési problémáiról./mti/

18.45 bh

18⁰⁰20

bb. 71. szombattól 1-3 forintra csökken 58 féle hordós és palackozott bor ára

1 kv/kt/le/gy/la

1969. október 3.

a magyar állami pincegazdaság szombattól 34 féle hordós és 24 féle palackozott bor nagykereskedelmi árát literenként átlagosan 1-3 forintra leszállítja.

az intézkedéssel kapcsolatban sárdi fülöp kereskedelmi igazgató az mti munkatársának elmondta, hogy a bor forgalmazásában is érvénybe léptek a szabad árak. az idei jó termés alapján a pincegazdaság élt azzal a lehetőséggel, hogy a minőségileg gyengébb, a nehezebben értékesíthető borokat olcsóbban, átlagosan 70 fillérrel alacsonyabb áron, vásárolja fel, míg a különlegesen kezelt jó borokért magasabb árat is fizet. az átvételi ár ilyen kismértékű csökkenéséért egyébként a termelőket kárpótolja a gazdag termés.

a magyar állami pincegazdaság a felvásárlási ár némi csökkenését a fogyasztói árban is igyekszik érvényesíteni, ezért mérsékelte - többségében az asztali, a színes-borok árát. az asztali borok - például az asztali-, az alföldi- és a homoki fehér, az asztali sziller, az alföldi rósa - 1 forintra lettek olcsóbbak. a pecsényeborok közül a kiskörösi és a szegedi kadarka, a ceglédi és a bácsalmási ezerjő, a szegedi vörös és a mézesfehér literenkénti árát 2 forintra, a minőségi soproni kékfrankos és a szekszárdi kadarka árát 3 forintra mérsékeltek.

az olcsóbb borok, a részben készletben levő óborok, részben a beérő új termésből valók, folyamatosan kerülnek piacra. a módosított árú 58 féle borból a jövő évi szüretig a tervek szerint 377 ezer hektoliternyi ad a pincegazdaság a kereskedelemben és a vendéglátóiparnak. októberben várhatóan 2 millió liternyi kerül belőlük forgalomba.

a magyar állami pincegazdaság az árkedvezményt közvetlen bevételnek, a kiskereskedelmi és a vendéglátóipari vállalatoknak adta a nagykereskedelmi árból. tárgyaltak azonban ezekkel a vállalatokkal, köztük a közért és a csomage vállalat vezetőivel, akik az olcsóbb árat „továbbítják”, vásárlóiknak, vagyis szombattól az 58 féle bor fogyasztói áránál is érvényesül az 1-3 forintos csökkenés./mti/

18.50/gy

18⁰⁰20

- 45 -

bb 72. ülést tartott a békés megyei vöröskereszt-szervezet vezetősége

vid/fm bh la

1969. október 3.

az ifju vöröskeresztes mozgalom eredményeiről és további feladatairól tárgyalt pénteken a békés megyei vöröskereszt szervezet vezetősége. az ülésen számos érdekes javaslat hangzott el ifjuság körében végzett egészségügyi felvilágosító és oktató munka javítása érdekében. többen felvetették például, hogy az általános iskolát elvégzett, de tovább nem tanuló fiatalokat be kellene vonni a felnött vöröskeresztes mozgalomba, rájuk kellene bízni az ifjúsággal kapcsolatos feladatokat. az egészségügyi nevelést az iskolai oktatási programon belül kell megoldani. ehhez - segítségként - a vöröskereszt és a köjál több mint 300 filmet tud rendelkezésre bocsátani.

a vöröskeresztes munka egyébként az elmúlt félévben eredményes volt békés megyében. a tartalmi színvonal emelkedése mellett új alapszervezetek is alakultak - zömmel a termelőszövetkezetekben - s a taglétszám csaknem háromszézerrel növekedett./mtl/

bb 73. megkezdődött pécssett az első országos audio-vizuális nyelvoktatási konferencia

vid/fm bh la

1969. október 3.

a tit baranya megyei szervezetedoktóber 3-án- 5. között pécssett rendezi meg - a tit idegennyelv-oktatási választmányával közösen - az első országos audio-vizuális konferenciát, amelyen száz nyelvtanár vesz részt, köztük jugoszláv vendégek is.

az idegen nyelvek tanításának ezt az új, korszerű módszerét jugoszláv szakember - dr. petar guberina, a zágrábi egyetem professzora - kísérletezte ki, és ennek nyomán kapta a „guberina” nevet. a guberina-rendszerű audio-vizuális nyelvoktatás európa-szerte elterjedt, és hazánkban is eredményesen alkalmazzák. pécssett és baranyában két évvel ezelött kezdtek kísérleti jelleggel, most pedig tizenött csoport tanul idegen nyelvet hallásra és látásra alapozott oktatási módszerrel. a háromnapos program bevezetőjeként pénteken négy pécsi iskolában folyó audio- vizuális nyelvórákon vesznek részt a konferencia vendégek. szombaton és vasárnap előadások hangzanak el, - amelyek összegezik a „guberina”, - rendszerű oktatás hazai tapasztalatait, - s megvitatják az audio-vizuális nyelvoktatás továbbfejlesztésének lehetőségeit./mtl/

10.00 bh

- 46 -

bb 77. befejeződött a városfejlesztési konferencia

r 86/bm je bh la

1969. október 3.

a magyar tudományos akadémián pénteken befejeződött az a kétnapos konferencia, amelyen a városok és az ipar fejlesztésének kölcsönhatásairól, helyes összhangjának kialakításáról tárgyaltak a városrendezési tudomány képviselői és a városok vezetői.

dr. perényi imre egyetemi tanár, a műszaki tudományok doktora foglalta össze a kétnapos találkozón elhangzott hat előadás alapján kibontakozott vitát. megállapította, hogy a tanácskozás első-sorban a városfejlesztés problémáinak felvetésével nyújtott sok segítséget a településtudományi és tervezési munkákhoz. vitába szállt azzal a nézettel, amely a budapesten tulsulyba jutott ipar ellenpólusaként csak néhány nagyváros fokozott ütemű iparfejlesztését javasolja. hangoztatta, hogy ne csak öt, vagy hét város, hanem a teljes vidéki településhálózat legyen a főváros ellenpólusa, hiszen korunk technikai színvonala lehetővé teszi a decentráltabb iparosítást. budapest iparának fejlesztéséről, korszerűsítéséről sem szabad lemondani, de ez a munka ne járjon a főváros környékén, az agglomerációs körzetben újabb ipari góccok létrehozásával. a főváros közelébe telepített új nagyüzemek munkaerőellátása ugyanis tovább növelné a munkaerőgondokat és az eddigénél jóval nagyobb körzetekre is kiterjesztené a munkabajárók, a dolgozók napi ingázását.

rámutatott, hogy az iparfejlesztés csak a meglevő nagy ipar- városokban okoz kényelmetlenséget a lakosoknak a helyfoglalással, a folyóvíz és a levegő beszennyezésével. stb. a kisvárosokban és az agrárvárosokban sokkal több és fontosabb az iparfejlesztés jó oldala, mert magával hozza a város közművesítésének, közlekedésének, energiaellátásának gyors fejlődését is. természetesen a kisvárosnak élnie kell ezzel a lehetőséggel és fel kell használni az ipar támogatását a település kommunális fejlesztéséhez. zárószavát azzal a bejelentéssel fejezte be, hogy a magyar urbanisztikai társaság jövőre egyik vidéki városunkban szervezi a város és az ipar ágazatok országos vezetőinek beszélgetését. ez a találkozó tehát már - miután addig a negyedik ötéves terv és a távlati tervek is elkészülnek - a város és az ipar fejlesztésének nemcsak elvi problémáit, hanem az ellentétek tisztázásának és az együttműködésnek gyakorlati megoldását is felveti./mtl/

- 47 -

19.05 bh

19.05

bb. 74. autóbussz-mentők jutalmazása

vid-fm/gy/la

1969. október 3.

pénteken szekszárdon bátor autóbusszmentőket jutalmaztak meg a 11. sz. autóközlekedési vállalatnál. még szeptember elsején történt, hogy a szekszárd felé tartó autóbussz vezetője, Konkoly Gábor a volán mellett meghalt. a lelassult autóbusszban tartózkodó Vrenke Gyula medinai pékmester nem vesztette el lélekjelenlétét, hanem ajtót nyitott és segítségért kiáltott. a közelben lévő Kovács Béla szekszárdi dolgozó felugrott a kocsiba, s még mielőtt az a mélységbe fordult volna, megállította. Kovács Bélát ezer, Vrenke Gyulát hétszáz forinttal jutalmazta meg a vállalat./mti/

bb. 76. megnyitott Medveczky Jenő Illász-illusztrációinak kiállítása

t ol/gk/zs/gy/la

1969. október 3.

Medveczky Jenő Illász-illusztrációinak kiállítását pénteken nyitotta meg László Gyula egyetemi tanár a Nemzeti Galériában. a kiállított 49 tusról 1954-től 1969-ig készült s az eposz jele-
neteinek ábrázolásával a Homéroszi mű szerkezetének miniatűr tü-
rképét adja: az idém elhunyt Medveczky Jenő, képeivel „le-
fordította”, az Illászt.

a kiállítást a tervek szerint november 4-ig tartják nyitva./mti/

bb. 78. megnyitott az Esterházy-kincsek kiállítása

t ol/gk/zs/gy/la

1969. október 3.

az egykori Esterházy-kincstár válogatott ötvös- és textilre-
mekéből rendeztek kiállítást az Iparművészeti Múzeumban. a be-
mutatót pénteken nyitotta meg dr. Garas Klára, a Szépművészeti
Múzeum főigazgatója.

mint ismeretes, a gyűjteményt a második világháború végén
bombatalálat érte a budavári Esterházy-palotában. az arany-,
ezüst ötvösművek és ékszerek, textiliák és régi ruhák, elefánt-
csont faragványok és hegyikristályok, féldrágakő- és keleti por-
celánedények, órák, evőeszközök, drágaköves díszfegyverek, nyer-
nek, valamint az arany-ezüst érmék négy évig heverték az épület
romjai alatt. a textilrestaurátorok és ötvösművészek két évtize-
de fáradoznak azon, hogy visszaadják a műtárgyak eredeti szép-
ségét. a most kiállított kincsek között van például egy 17. szá-
zadi barna setyembárony szoknya - gazdag aranyhímzésének helyre-
állításra több mint egy esztendő munkát igényelt./mti/

19.10/gy

- 48 -

bb. 79. hogyan lehet a termelészövetkezeteken a tulajdonosi jogot
jobban kifejezésre juttatni? - tanácskozás után a jöve-
delemelosztásról

vid-kz/gy/la

1969. október 3.

három megye: pest, fejér és komárom agrár-közgazdászainak és
tsz vezetőinek a részvételével rendezett pénteken vitafórumot ta-
tán a termelészövetkezeti jövedelem elosztás egyes problémáiról.
az agrártudományi egyesület és a komárom megyei tsz szövetség.
a tanácskozáson rendkívül nagy érdeklődést keltett az a vitain-
dító előadás, amelyben Técsi János kandidátus, a komárom megyei
tsz szövetség titkára, azt javasolta, hogy a szövetkezeti bőví-
tett újratermelésben tegyék jobban érdekeltté a tagokat. vagyis
a kifizetett jövedelmek tartalmazzanak olyan vagyonszerzési
hányadot, amely arányban van azzal, hogy ki mennyi ideje és mi-
lyen munkával járult hozzá a közös vagyon gyarapításához. ez
nemcsak a tulajdonosi érzetet fokozná, hanem elejét venné annak
a visszasságnak, amely rendkívül gátolja a termelészövetkezetek
fejlődését. a régi tagok ugyanis sok esetben nem látják szíve-
sen a „készebe beülő”, új tagokat. ez is hozzájárul ahhoz, hogy
például komárom megyében 1 000 tag felvételét utasították visz-
sza az utóbbi időben.

a tanácskozás másik vitaindítójában Vereczkei Imre, fő-
osztályvezető elmondta, hogy az új szövetkezeti törvény, az ál-
lami közgazdasági szabályozói, a kialakuló vállalati gazdálko-
dás hatására országwide jelentősen nőtt a szövetkezeti tag-
ság munkakedve és teljesítménye. ezt mi sem bizonyítja jobban,
mint hogy 100 ezernél több új tag lépett be. jóllehet a terme-
lés - a magasszintű agrotechnika eredményeként - évről-évre je-
lentősen nőtt, még nagyon sok rejtett tartalék van a korszerű
üzemszervezésben, a termelési eszközök hatékonyabb kihasználá-
sában, a közvetett költségek csökkentésében. ezzel jelentősen
fokozni lehet a tsz-ek termelését, jövedelmezőségét. a vitában
az az álláspont alakult ki, hogy abban a termelészövetkezetben,
ahol a társadalmat több új értékhez juttatják, ennek arányában
növelni kell a személyi jövedelmet is, hisz ez csak így hat visz-
sza ösztönzően a termelésre. ott viszont, ahol nincs nagyobb
termelési érték, helyesebb arányt kell kialakítani a felhalmo-
zás és a jövedelemelosztás között./mti/

bb. 84. a kki meghívására

gk/zs/gy/la

1969. október 3.

néhány napos tartózkodására budapestre érkezett G. F. A. Sawyerr,
a dar es-salaam-i /tanzánia/ egyetem jogtudományi intézetének
igazgatója. magyarországi látogatása alatt megbeszéléseket foly-
tat az ita jogtudományi intézetében és tájékozik a magyar jog-
tudomány helyzetéről./mti/

19.10/gy

- 49 -

bb. 80. határozatban rögzítették szolnok és a finnországi riihimaki /umlauttal/ testvérvárosi kapcsolatát

vid-fr/gy/la

1969. október 3.

a szolnoki városi tanács pénteki ülésén határozatban rögzítették a tiszaparti város és a finnországi riihimaki testvérvárosi kapcsolatát. a határozat ünnepélyesen kinyilvánítja, hogy a magyar néppel rokonságban levő, békeszerető finn néppel, elsősorban riihimaki város lakosságával évek óta meglevő kulturális kapcsolat továbbfejlesztése mindkét város lakosainak előnyére szolgál, s elmélyíti a két nép barátságát.

a tanácsülés határozatáról készített diszokmányt megküldik a finnországi testvérvárosnak, amely kezdeményezője volt a kölcsönös baráti kapcsolatok felvételének. a testvérvárosi együttműködés jegyében a finn delegáció idei látogatását viszonzva jövőre szolnoki küldöttség utazik riihimaki centenáriumi ünnepségeire./mtl/

--

bb. 81. nagy ernő

k tz/mm/le/gy/la

1969. október 3.

gépészmérnököt, a párizsi magyar intézet igazgatóhelyettesét, az asztronautika egyik legkitűnőbb magyar szakemberét pénteken délelőtti nagy részvétellel búcsúztatták a farkasréti temetőben.

a ravatalnál a kulturális kapcsolatok intézete részéről Antal László főosztályvezető, a mtesz központi asztronautikai osztályának képviselőjében érdi-krausz györgy mérnök, barátai és munkatársai nevében pedig dr. székely sándor, az universum szerkesztője búcsúzott nagy ernőtől./mtl/

--

bb. 86. „husz éves az ndk,, - megemlékezés a radnóti művelődési házban

k ol/gk/zs/gy/la

1969. október 3.

a német demokratikus köztársaság megalakulásának 20. évfordulója alkalmából pénteken ünnepséget tartottak a radnóti Miklós művelődési házban. dr. h. duckwitz, a berlini humboldt-egyetem állam- és jogtudományi szekciójának docense méltatta az évforduló jelentőségét, majd dokumentációs kiállítás nyílt, amelynek anyaga bemutatja az ndk mai életét. az ünnepség az ndk-ról szóló filmek vetítésével zárult./mtl/

--

19.35/gy

- 50 -

bb 82. kerekasztal-konferencia a marketingről

t sz hné je bh la

1969. október 3.

pénteken délután a kgmti tanácstermében a magyar kereskedelmi kamara marketing-szakosztálya kerekasztal-konferenciát rendezett marketingről. koványi gábor, az országos vezetőképző központ marketing-osztályának vezetője tartott bevezetőt, többek között olyan kérdéseket vetett fel, mit jelent a marketing-szereplés és tevékenység, milyen helyet foglal el egy vállalat életében a marketing-munka, hogy segíti a gazdasági és piaci tevékenységet.

szükségessé teszi a marketing-munkát - mondotta, - hogy az gazdasági mechanizmus körülményei között nemcsak a terv hat a piacra, hanem a piacnak is befolyásolnia kell a tervezést. a beruházásoknál fel kell mérni, nemcsak a legjobb megoldásokat, hanem azok eredményességét, piaci kockázatát is. arra is van már hazai példa, hogy beruházási hitelnyújtásnál a bankok marketing-vizsgálatot kérnek, vagy maguk tartanak. a magyar alumíniumipari tröszt által kért hitel nyújtásáról a konjunktúra és piackutató intézet felmérése alapján foglalt állást a beruházási bank.

a kerekasztal-konferencia résztvevői megállapították, hogy a marketing, illetve a piacentrikus tevékenység hazánkban is kezd polgárjogot nyerni, de széleskörű alkalmazása még sok problémát vet fel. ilyen például, hogy a marketing-szakemberek, illetve a termelők kevésbé szólhatnak bele árkérdésekbe, s gondot okoz a szakemberhiány és az információs felkészültség nem kielégítő foka./mtl/

--

bb 50. megkezdődött a somlói szüret

vid-kz/tné bh hk

1969 október 3.

pénteken a két napig tartó borverseny megnyitásával megkezdődött az idegenforgalmi eseménynek számító, hagyományos somlói szüret. leglátványosabb eseménye a vasárnap megrendezésre kerülő szüreti mulatság lesz, amelyre több ezer kirándulót ártnak a festői szépségű hegy környékére. a szüreti mulatságon sok vidám népi játékot elevenítenek fel, látványos felvonulást és művészeti bemutatókat rendeznek./mtl/

--

- 51 -

19.45 bh

19.45

bb. 83. 18 000 kilométert vezetett jogositvány nélkül - balesetet okozott, 8 hónapi szabadságvesztésre ítélték

vid-fm/la

1969. október 3.

tömpe károly 28 éves tatabányai lakos hét éven át jogositvány nélkül motorkerékpározott, ezalatt 18 000 kilométert tett meg. egyszer már elítélték baleset okozásáért, mégsem tanult belőle, és most ismét karambol miatt került a bíróság elé. egy földes utszakaszon az út közepén a megengedettnél nagyobb sebességgel haladt, és az egyik kanyarban későn vette észre a vele szemben szabályosan, jobboldalon közlekedő kismotort. hirtelen rántotta félre a kormányt, az összeütközést már nem bírta elkerülni, s mindkét motor utasai leestek az ülésről. a kismotoron utazó szőke józsef, valamint pótotusa, szőke ferenc súlyos sérülést szenvedett. tömpe motorján ülő felesége könnyebben megsérült, ő maga pedig teljesen épen „megusza”, az ügyet. a karambolozó motorost az esztergomi megyei bíróság jogerősen 8 hónapi szabadságvesztésre ítélte. súlyosbító körülményként vette figyelembe, hogy több kresz-szabályt szegett meg, és több személy testi épségét, életét veszélyeztette./mti/

bb. 85. a 2. országos kisplasztikai biennálé díjnyertes alkotásai - 96 művész részvételével, 400 kiállítási tárggyal vasárnap nyílik pécsen a biennálé

vid-fm/gy/la

1969. október 3.

a pécsen vasárnap nyíló 2. országos kisplasztikai biennálé legsikerültebb alkotásainak beküldőit pályadíjakkal jutalmazza a rendező szervek. ezeknek odaitéléséről a zsűri pénteken döntött pécsen, a tudomány és technika házában. a megyei tanács nagydíját kerényi jeno szobrász, kossuth-díjas, kiváló művész, pécs város tanácsának nagydíját borsos miklós kossuth-díjas, a janus pannonius muzeum nagydíját vilt tiber, munkácsy díjas, a biennálé tízezer forintos 1. díját schaar erzsébet munkácsy-díjas, a hétezer forintos 2. díjat asszonyi tamás pécsi művész, és az ötezer forintos 3. díjat kis kovács gyula munkácsy-díjas művész kapta. a bíráló bizottság a pályadíjak odaitélésénél a beküldött teljes anyagot és a művészek teljes életművét vette figyelembe.

a zsűri általános értékelése szerint ezuttal is nagyon színvonalas lesz a kiállítás, amely 96 művész 400 alkotását mutatja be, és jól tükrözi a jelenleg Magyarországon uralkodó stílusokat, tendenciákat. szembejövő az éremanyag gazdagsága; összesen 185 plakett szerepel a kiállításon./mti/

19.50 bh

- 52 -

bb. 87. madách- emlékest salgótarjánban

vid-fm/gy/la

1969. október 3.

madách imrere emlékeztek pénteken nógrád megyében. délután megkoszorúzták a „tragédia”, írójának a csesztvei madách-muzeum előtt felállított emlékművét. este a salgótarjáni karácsony szálló mozaiktermében került sor - immár ötödször - a nógrád megyei tanács végrehajtó bizottsága által 1965-ben alapított madách-plakett átadására. varga imre szobrászművész madách-szobráért, vácos lászló főrendező „az ember tragédiája”, rendezéséért, kerényi ferenc irodalomtörténész a madách-kutatásban elért eredményéért, szabó béla muzeológus a nógrád megye monográfiája megírásában való részvételéért, valamint a felnőttek között és ismeretterjesztésben kifejtett munkásságáért, nádházi lajos, a megyei pártbizottság munkatársa pedig a megyei köznevelődés érdeklében kifejtett kiemelkedő szolgálataiért kapta a kitüntetést./mti/

...

bb. 88. ötös a Lottón

hné/le/gy/la

1969. október 3.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság közlése szerint a 40. játéknap szelvényeinek értékelése közben öt találatos Lottó-szelvényt találtak. a nyertes szelvény száma 3 403 079. az értékelés még tart./mti/

...

bb. 89. negyven évet dolgozott becsülettel vakon és süketnémán

vid-fm/gy/la

1969. október 3.

bensőséges Unnepséget tartottak szombathelyen, a vas megyei vegyipari vállalatnál magyar kálmán kefekötő nyugdíjba vonulása alkalmával. az idős szakmunkás világtalan és süketnémán, ennek ellenére négy évtizeden át dolgozott becsülettel, nagy szorgalommal, s mindig vidáman, jókedvvel. magyar kálmánt szeretettel köszöntötték a vállalat vezetői, dolgozói és ajándékokkal kedveskedtek neki./mti/

...

- 53 -

19.55 bh

19.55

bb 90. eduardo frei

gk zs bh la

1969. október 3.

chilei köztársasági elnök táviratban mondott köszönetet Lo-
senczi pálnak, az elnöki tanács elnökének a chilei nemzeti
Ünnep alkalmából küldött üdvözléért./mti/

--

bb 91. bélyegkiállítás a békekongresszus tiszteletére

t vt/wné zs bh la

1969. október 3.

csaknem 100 tablón mintegy 8 000 bélyeget láthatnak az ér-
deklődők a péntek délután, a teherautó javító vállalat kulturter-
ében /xiii.váci ut 45/a/ megnyílt bélyegkiállításon, amelyet
a vii. magyar békekongresszus tiszteletére rendeztek. a kiállított
bélyegek között nagy számban vannak a békemozgalommal összefüggő
gyűjtemények. megtalálhatók a magyar és a nemzetközi munkásmozgalom
fontos eseményeit, kiemelkedő történelmi személyiségeket, a képző-
művészeti világhírű remekait, a tudomány és a technika új-
ségeit bemutató bélyegek is.

a kiállítás október 11-ig lesz nyitva, s megtekinthető hét-
kőnap délután 2-től este 6 óráig, vasárnap délelőtt 10-től este
6 óráig./mti/

--

bb 93. bemutató a szolnoki szigligeti színházban

vid/fm bh la

1969. október 3.

a szolnoki szigligeti színházban pénteken este bemutatták
jókai anna „fejünk felől a tetőt”, című kétrészes színdarabját.
a darabot: berényi gábor rendezte, a főbb szerepeket hegedüs ágnes,
linka györgy, szakács eszter, kránitz lajos, andaházy margit és
baranyi lászló alakította./mti/

--

- 54 -

20.00 bh

20⁰⁰

bb 92. megnyílt egerben a unicornis szálloda és vendéglő

vid/fm bh la

1969 október 3.

egerben pénteken ünnepélyesen megnyitották az unicornis
szállodát és vendéglőt. az új idegenforgalmi létesítményt tizenegy
millió forintos költséggel a város központjában építették fel.
a háromemeletes épületben 170 személy befogadására rendezte be
két- és négy-ágyas szobákat. modern konyha, étterem, társalgó és
tanácskozóterem áll a vendégek rendelkezésére.

az új szálloda elnevezése eger ősi hagyományait őrzi. az uni-
cornis, azaz „egyszarvu”, - a város címerének fő alakja, amely
a gyorsaság és erős szimbóluma volt, de a középkori emblémákon,
festményeken az erkölcsi tisztaság védőjeként is ábrázolták.

az új szálloda avatásán jelen volt oláh györgy, a heves
megyei pártbizottság első titkára is./mti/

--

bb 94. új folyóirat

vid/fm bh la

1969. október 3.

pénteken szombathelyen új folyóirat jelent meg. az „életünk”,
- négy dunántúli megye irodalmi folyóirata, - amely eddig idő-
szakos kiadványként látott napvilágot, ezután rendszeresen hirt
ad az országnak a dunántúli művészetről, irodalomról, emberekről,
tájairól. a szomszédos jugoszlávia, csehszlovákia, ausztria
aktuális irodalmi, művészeti kérdéseiről is tájékoztat. az új
folyóirat főszerkesztője kulcsár jános. a tizenöt tagú szerkesz-
tőbizottság győr-sopron, vas, veszprém és zala megye irodalmi-
művészeti életének vezetőiből áll. a tervek szerint januártól
vejer megye is csatlakozik a folyóirat fenntartóinak sorához.
/mti/

--

- 55 -

20.04 bh

20⁰⁴

bb 97. kiállítás a 20 esztendőös német demokratikus köztársaságról
t vt/gk bh la 1969. október 3.

Husz éves a német demokratikus köztársaság címmel péntek este fényképkiallítás nyílt a magyar néphadsereg központi klubjának nyári helyiségében. a megnyitón ott voltak a honvédelmi minisztérium képviselői, részt vett a magyar néphadsereg táboronki karának több tagja.

Dr. herbert plaschke nagykövettel az élen megjelentek az ndk budapesti nagykövetségének diplomatái, továbbá a baráti országok hazánkban akkreditált katonai és légügyi attaséi.

a kiállításon- amelyet gerhard spakowska alezredes, az ndk nagykövetségének katonai és légügyi attaséja nyitott meg - 150 fehér-fekete, illetve színes felvétel ad áttekintést a fennállásának 20. évfordulóját a napokban ünneplő első német munkásparaszt állam iparáról, mezőgazdaságáról, kulturájáról, sportjáról, fővárosáról, berlinről, az ország legszebb tájairól és városairól, nevezetességeiről, valamint a nemzeti néphadsereg katonáinak életéről.

a kiállítás október 10-ig tart./mti/

bb 98. két színházi bemutató a fővárosban

1 fe/gk zs bh la 1969. október 3.

a budapesti művészeti hetek alkalmából pénteken este két fővárosi színházban tartottak bemutatót mai magyar drámaírók alkotásából. a katonai józsef színház - erdélyi sándor „mozaikok”, című darabjának bemutatásával - új színpadi szerzőt is avatott. a darabot barczy lászló rendezte, a díszleteket varga mátyás, a jelmezeket schaffer /umlauttal/ judit tervezte. a főbb szerepeket sinkovits imre, csernus marian, kállai ferenc, sinkó lászló, avar istván és balázs samu alakította.

a kis színpad az idei évad első bemutatójaként kállai istván „titkárnők lázadása”, című komédiáját adta elő. színre állította jósfay györgy, a díszleteket és a jelmezeket vegl eric tervezte. a több szerepekben kabos lászlót, faragó verát, gálcsi jánost, géczy dorotttyát, horváth tivadart, lorán lenkét, kibédi ervint és alfonzót látta a közönség./mti/

20.20 bh

- 56 -

bb. 95. a német demokratikus köztársaságban vendégszerepel az esztergomi labor mim kórusa

vid-fa/gy/la

1969. október 3.

a zwickaui kórus nyári esztergomi látogatásának viszonzásaként pénteken a német demokratikus köztársaságba utazott a labor műszeripari művek 80 tagu balassa bálint kórusa. tiznapos turnéjuk során szerepelnek az ndk fennállásának 20. évfordulója alkalmából megrendezendő zwickaui Unnepségen, majd két közeli mezővárosban önálló hangversenyt adnak./mti/

bb. 96. törpevizmű-építési tapasztalatcsere balatonszárszón

vid-fm/gy/la

1969. október 3.

somogyban az egészséges ivóvízellátás érdekében mind több község foglalkozik a törpevizmű-építés gondolatával. a harmadik ötéves tervidőszakban például 25 törpevizmű épült a megyében és a következő években ugyanennyi társulást kívánnak létrehozni, tekintettel az ezzel járó sokrétű, felelősségteljes munkára, a hazafias népfront somogy megyei bizottsága mellett működő községpolitikai társadalmi bizottság pénteken balatonszárszó községben törpevizmű-építési tapasztalatcserét rendezett. törzsök imre községi népfront elnök, a törpevizmű-társulás elnöke ismertette a szervezés, kivitelezés során felújában szerzett tapasztalatokat, és felhívta a figyelmet azokra a buktatókra, amelyeket a munkák során el lehet kerülni./mti/

bb. 99. évadnyitás a kaposvári színházban

vid-fm/gy/la

1969. október 3.

pénteken kaposvárott, a csiky gergely színházban megkezdődött az új színházi évad. hajdu julia „füredi komédiások”, című operettjét mutatták be gyökössi zsolt rendezésében./mti/

20.29/szb

- 57 -

bb 100. időjárásjelentés

gk bh la

1969. október 3.

a meteorológiai intézet jelenti 1969. október 3-án, pénteken 19 órakor:

melegszik az idő

várható időjárás szombat estig:

változóan felhős idő, az ország északi felében szórványos esővel. mérsékelt délnyugati, nyugati szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 14-18 fok között./mti/

--

bb 101. negyven év az operaházban

t ol/hné bh la

1969. október 3.

néhány perccel a péntek esti előadás megkezdése előtt házi ünnepséget tartottak az operaház színpadán. varga pál karmestert köszöntötték operaházi tagságának négy évtizedes jubileuma alkalmából. lukács miklós igazgató meleg szavak kíséretében nyújtotta át a hagyományos aranykoszorút az ünnepeltnek. faragó józsef az operaházi párt- és szakszervezeti bizottság, jámbor lászló a magánénekesek és a barátok nevében gratulált. kifejezte jókívánságait a zenekar, az énekkar, a balettegyüttes és a műszak, továbbá a főiskolai tanítványok képviselője is.

varga pál meghatott szavakkal mondott köszönetet. ezen az estén - nagy sikerrel - a macbeth-et dirigálta./mti/

--

bb 102. a baseli sandoz-cég képviselőjének találkozója magyar textilipari szakemberekkel

t hbj/gk bh la

1969. október 3/

magyarországon az universal kft. képviseli a baseli sandoz-céget, amely a magyar textiliparnak jelentős tételben szállít különböző textilfestékeket és textil kikészítő anyagokat. ralf schweitzer igazgató néhány nap óta üzleti tárgyalásokat folytatott a magyar külkereskedelem és a magyar textilipar vezetőivel. pénteken este a gellért szállóban koktél t adott a magyar gazdasági és textilipari szakemberek tiszteletére./mti/

--

- 58 -

20.28 bh

30.35
20

bb 103. a „halló berlin, itt budapest”, vetélkedő döntője

vt gk bh la

1969. október 3.

az ndk kulturális és tájékoztató központja a kisz budapesti Bizottságával közösen pénteken rendezte meg az ndk kultur-centrum mozitermében a demokratikus német állam megalakulásának 20. évfordulójára meghirdetett „halló berlin, itt budapest”, vetélkedő döntőjét. a vetélkedő győztesét, fáy lászlót, a pétrik lajos vegyipari technikum tanulóját, nyolcnapos ndk-beli utazással jutalmazták./mti/

--

bb 104. a magyar partizán szövetség

k vt/gk bh la

1969. október 3.

küldöttsége, amely bécsben részt vett az ellenállók nemzetközi szövetsége /fir/ vezetőségének ülésén, pénteken este visszakerkezett budapestre./mti/

--

m

bb 105. szombaton kezdődik az európai gazdasági újságírók nemzetközi tanácskozása - fogadás a küldöttek tiszteletére

t fe/gk bh la

1969. október 3-

kelet és nyugat külkereskedelmi és gazdasági kapcsolatainak fejlődéséről s ezzel kapcsolatban a gazdasági újságírók szerepéről és felelősségéről tanácskozik az az értekezlet, amely szombaton reggel nyílik meg a budapest szállóban. „az európai gazdasági együttműködés és az újságírók”, címmel megrendezésre kerülő háromnapos szimpozionon 19 országból jelentették be részvételüket ismert gazdasági újságírók. a baráti országokon kívül anglia, franciaország, belgium, finnország, hollandia, norvégia, az nszk, olaszország, svájc és törökország számos gazdasági újságírója érkezett budapestre.

a küldöttek tiszteletére barcs sándor, a muosz elnöke, az mti vezérigazgatója péntek este fogadást adott a magyar sajtó házában. a fogadáson megjelent a magyar újságírotársadalom számos vezető képviselője és ott voltak a budapesten akkreditált külföldi tudósítók is./mti/

--

v é g e -

- 59 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1969. október 4.

bb. 1. sik endre megnyitója a békekongresszuson

t tf/tr/zs/gy/la

1969. október 4.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk dr. sik endrének, az országos béketanács elnökének a békekongresszus szombati ülésén elhangzó megnyitóját. az anyag feloldásig e m b a r g ó s!

x x x

- mozgalmas, eseményekben gazdag, konfliktusokkal és veszélyekkel terhes nehéz esztendőket teltek el legutóbbi kongresszusunk óta. súlyos válságok egész sora rázkóttatta meg a világot. az egyesült államok vietnami, izraeli, közel-keleti agressziója, az imperialista hatalmak megannyi más provokációja és mesterkedése kemény próbatételt jelentett az emberiség számára. többször is úgy látszott, hogy a nemzetközi feszültség növekedése elérte a kritikus pontot és jóvátehetetlen tragédiához vezet, mégis elkerültük a legfőbb rosszat, az egész civilizációt pusztulással fenyegető nukleáris katasztrófát. a háborus gyújtogatók, a szabadság és a függetlenség, a társadalmi haladás megátalkodott ellenségei minden alkalommal szemben találták magukat a népek legjobbjával. a szocialista országok léte és következetes békepolitikája, a békéért sikraszálló tömegek hatalmas táborának határozott fellépése meggyőztette a kalandor-terveket. a régi és az új gyarmatosítóknak, a revansvágy megszállottjainak és az agresszoroknak egyaránt tudomásul kellett venniük: többé nem tehetnek kényükre-kedvükre. a népek elszánt békeakarata keresztülhúzza számításukat és végül is kudarc vár elvakult terveikre.

arról szólt ezután dr. sik endre, hogy a kommunista és munkáspártok moszkvai értekezlete tettekre serkentő újabb gondolatokat, gazdag programot és hasznos utmutatást adott a magyar békemozgalomnak is.

/Kölyt. köv./

- 1 -